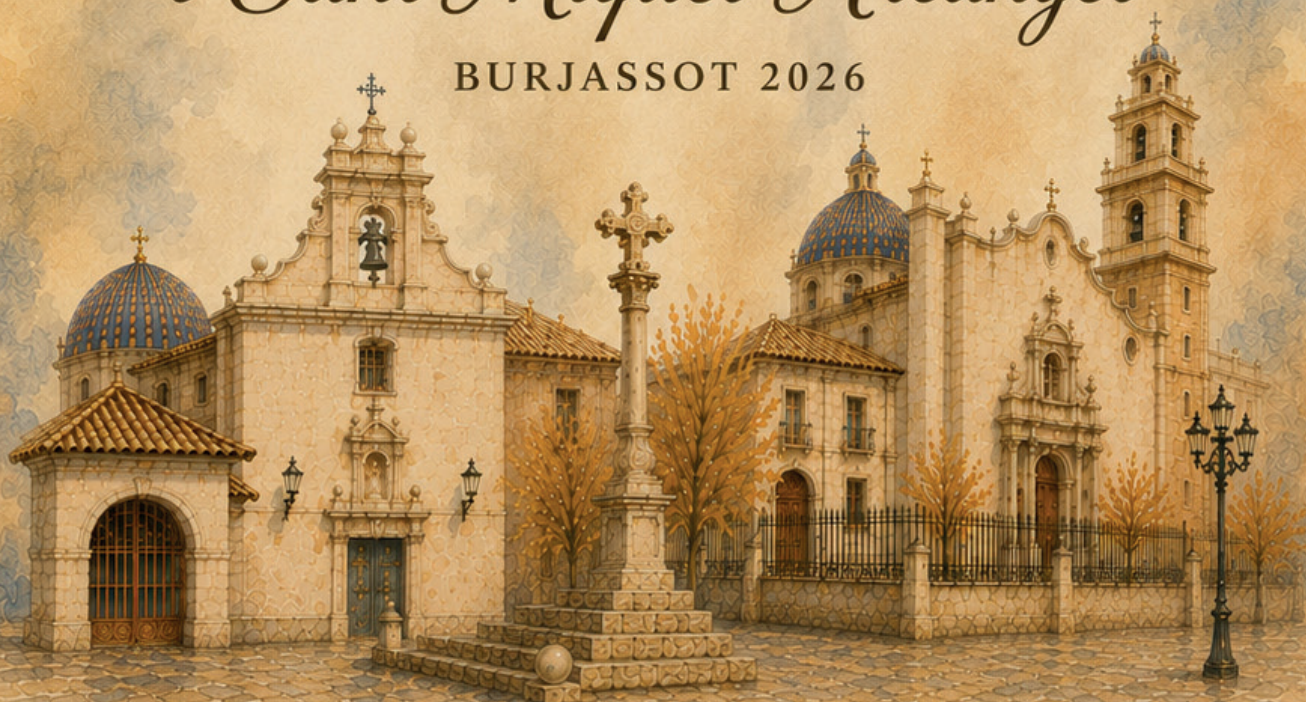




Festes en honor a la

Verge de la Cabeça
i Sant Miquel Arcàngel

BURJASSOT 2026





Ajuntament de Burjassot



Rafa García García

Alcalde de Burjassot



Hay algo en la luz de septiembre, más templada, que en Burjassot se asocia de inmediato a una imagen concreta: la de la Virgen de la Cabeza recorriendo las calles del pueblo en su Bajada. Es una estampa que se repite cada año y que, sin embargo, conserva intacta la emoción de la primera vez para quienes la viven de cerca.

Septiembre nos devuelve a la rutina y al pulso cotidiano de la ciudad, pero también nos acerca de nuevo a una de nuestras tradiciones más antiguas y queridas. La fiesta en honor a nuestra patrona ha acompañado la vida de Burjassot durante siglos y sigue encontrando, cada año, nuevas manos dispuestas a mantenerla, celebrarla y transmitirla con respeto, devoción y orgullo.



Esa emoción la conocen bien las nueve mujeres que forman la Clavaría de la Virgen de la Cabeza 2026. Ángela Cebriá Mendoza, como clavariesa mayor, junto a Llara Carazo, Alejandra Edo, Margoth López, Sara Martínez, M^a Carmen Mengó, María Navarro, María Sirera y Natalia Velázquez. Todas han recorrido juntas este año un camino que empezó con la ilusión del nombramiento y que ahora alcanza su momento culminante. Las he visto presentes en cada cita de nuestro calendario festivo, volcadas en honrar a quien es, ante todo, nuestra patrona, y sé que esa entrega se notará en cada detalle de la fiesta. A todas vosotras, gracias por el cariño, por vuestra implicación y por esa complicidad que se adivina viéndoos juntas. Ahora llega el momento de disfrutar de todo lo que habéis preparado con tanta ilusión.

Esa misma devoción sostiene también, con discreción, la Junta del Novenario, que este año preside Mónica Sotillo López. Gracias a su trabajo, el 19 de septiembre viviremos la tradicional y siempre emocionante Bajada de la Virgen desde la ermita de los patronos hasta la Parroquia de San Miguel Arcángel, donde permanecerá para ser venerada durante los días de la Novena.

Unida en el tiempo a la celebración patronal, la fiesta en honor a San Miguel Arcángel reúne también a la Clavaría que dirige como clavarío mayor Guillermo Martínez García, junto a sus más de cuarenta compañeros, fieles a su cita con el titular de la parroquia más antigua de Burjassot. A todos ellos, mi agradecimiento por contribuir a que estas fiestas conserven su sentido y continuidad.

A todas y todos, gracias por las horas que nadie ve: las reuniones, los preparativos, los detalles, la responsabilidad asumida durante todo un año y el cariño puesto en cada decisión. Son esos trabajos discretos los que hacen posible que, cuando llega la fiesta, Burjassot pueda vivirla con tanta emoción y sentimiento.

Cierro estas líneas invitando a las vecinas y vecinos a participar en los actos programados en honor a la Virgen de la Cabeza y a San Miguel Arcángel. Que estos días sean tiempo de encuentro y tradición compartida.

¡Felices fiestas!



Manuel Pérez Menero

Concejal de Fiestas



Septiembre llega siempre dejando la misma sensación: la de cerrar un verano intenso en Burjassot para abrir, sin apenas descanso, otra cita con nuestras tradiciones. Como concejal de Fiestas, es un privilegio acompañar, un año más, a todas las personas que hacen posible la fiesta en honor a nuestra patrona, la Virgen de la Cabeza, y a San Miguel Arcángel.

Ángela, quiero empezar por ti y por las ocho mujeres que forman contigo la Clavaria de la Virgen de la Cabeza 2026. Desde que os nombraron, os he visto en cada acto, siempre juntas, siempre dispuestas a trabajar y siempre con ganas de sumar. Llara, Alejandra, Margoth, Sara, M^a Carmen, María Navarro, María Sirera y Natalia: gracias por la entrega con la que habéis acompañado a nuestra patrona y por el cariño con el que habéis preparado su fiesta. Ahora os toca disfrutarla, vivirla intensamente y compartirla con vuestras familias, amistades y con vuestro pueblo.

Mónica, gracias también a ti y a todas las mujeres que formáis este año la Junta del Novenario. Vuestra labor no siempre se ve, pero sin ella la fiesta no sería lo que es. El 19 de septiembre, con la siempre multitudinaria Ba-

jada de la Virgen desde la ermita de Sant Roc hasta la parroquia de San Miguel Arcángel, y con la posterior Novena, recogeréis el fruto de meses de trabajo e ilusión.

Guillermo, a ti y a los más de cuarenta compañeros de la Clavaria de San Miguel Arcángel, quiero trasladaros también mi enhorabuena y mi agradecimiento. Celebrar al titular de la parroquia más antigua de Burjassot es celebrar una parte muy importante de nuestra historia festiva y religiosa. Y hacerlo con un grupo tan numeroso demuestra que esta tradición sigue viva y capaz de reunir a generaciones enteras en torno a la fiesta.

Aprovecho también estas líneas para agradecer la colaboración de los sacerdotes de nuestras parroquias, del resto de clavarias, de los coros y agrupaciones musicales que acompañan cada celebración, de las comisiones falleras, asociaciones festivas y culturales, Policía Local, Protección Civil, servicios municipales y de todas las personas y colectivos que, de una forma u otra, arriman el hombro para que todo esté a punto. Gracias por estar siempre ahí.

Y no me olvido de nuestro patrón, Sant Roc, que fielmente volverá a caminar junto a la Virgen de la Cabeza. El 30 de septiembre por la noche, después de la emoción intensa de la Pujà i la Rodà, ambos regresarán de nuevo a su casa, a la ermita, hasta el año que viene. Y no será un año cualquiera: en 2027, Burjassot celebrará el centenario de la Coronación de la Virgen de la Cabeza, una efeméride que nos invita ya a mirar hacia la próxima fiesta con una emoción muy especial.

Ahora solo queda vivir estos días como Burjassot sabe hacerlo: con emoción, alegría y la certeza de que cada septiembre compartido mantiene vivo aquello que tantas generaciones nos han legado.

Felices fiestas.





Campolivares

INMOBILIARIA

Loreto Albiñana
GERENTE

José López Trigo, 9 Bajo 46111 ROCAFORT
961 824 206 - 630 910 989 - Fax 961 824 207
loreto@campolivares.com
www.campolivares.com

hilos / complementos

Sidal

Ctra. Llíria, 1 Bajo 46100 Burjassot (Valencia)
Teléfono 961 435 691



Ramón Hurtado Bellver

Párroco de San Miguel Arcángel - Burjassot

Queridos vecinos de Burjassot:

Una vez más, nos dirigimos a todos vosotros desde este programa que, cada año, nos anuncia las esperadas fiestas de septiembre. Si las fiestas de agosto son el momento más festivo y lúdico para nuestro pueblo; las fiestas de septiembre son el momento más espiritual, en el que la fiesta en torno a nuestro titular San Miguel, y sobre todo las fiestas de la bajada, la novena y el día dedicado a nuestra patrona, nos hacen recordar la vivencia de nuestra fe.

Desde este programa, quiero felicitar tanto a los clavarios de San Miguel como a las clavarias de la Virgen de la Cabeza, que durante todo el año están preparando estos días de fiesta.

El año pasado en este programa de fiestas recordábamos la elección y los primeros días del pontificado del Papa León XIV, y su conexión con la devoción tanto a San Miguel como a la Virgen María. Este año, siguiendo con la figura del Papa León, he querido resaltar algunos momentos de su visita a España en el pasado mes de junio. Si en el programa de fiestas de San Roque hacíamos mención de la Vigilia de oración con los jóvenes en Madrid; en este programa de las Fiestas de San Miguel y de la Virgen de la Cabeza quiero fijarme en el encuentro que el Papa León tuvo con el mundo de la cultura, del arte, de la economía y del deporte el pasado domingo 7 de junio en el Movistar Arena (Madrid).



El Papa León lanzaba una pregunta que interpelaba a todos los presentes, y que sin duda debe interpelar no solamente a los que ese día le acompañaban, sino que nos debe interpelar a todos. La pregunta es la siguiente: ¿qué herencia estamos dejando al futuro y por ende, qué tipo de comunidad estamos construyendo? Una pregunta que también nosotros, como pueblo y como comunidad cristiana que celebra sus tradiciones, debemos hacernos. El Papa comienza su respuesta diciendo: "Nuestra sociedad, en efecto, posee una extraordinaria capacidad para producir, innovar y comunicar, sin embargo, parece que todavía necesitamos aprender a custodiar el alma de aquello que esta genera. De lo contrario, corremos el riesgo de ser expertos en los medios y eficaces para producir, pero inciertos acerca del porqué, para qué, con quién y para quién se produce".

No voy a pararme a desgranar todo el discurso del Papa, puesto que más que un saludo de fiestas se convertiría en todo un estudio del texto completo, pero os invito a que lo releáis con calma. No obstante, me hago eco de la pregunta que lanza el Papa a todos los que



tiene delante, y que nosotros como pueblo debemos hacernos. ¿Qué queremos dejar y qué queremos construir en nuestro pueblo? Celebrar unas fiestas patronales no es solamente hacer fiesta, ya que para hacer fiesta (y lo tenemos experimentado en cada uno de nuestros grupos y asociaciones) no hace falta mucho. Pero celebrar nuestras fiestas patronales supone no solamente hacer fiesta, sino revivir y actualizar las raíces y las tradiciones de nuestro pueblo, que desde siglos tiene como intercesores a San Roque (que celebramos en agosto), a San Miguel (que es el titular de la parroquia más antigua de nuestro pueblo), y a la Virgen de la Cabeza (imagen donada por San Juan de Ribera y que celebramos tanto el lunes de Pentecostés en la ermita, y de nuevo su fiesta y su novena en septiembre). Es verdad que algunas de estas fiestas han ido cambiando de fechas, pero no su significado y su esencia: reunir en torno a estas imágenes, que han marcado la devoción y la historia, a todo nuestro pueblo de Burjassot.

El Papa León XIV insiste en que los seres humanos estamos llamados a tejer una humanidad nueva juntos, en diálogo. Porque la tecnología no está reñida con la sabiduría popular; ni la cultura se puede entender ajena a la espiritualidad y a la historia; ni la economía empresarial se puede construir ajena a la dignidad humana. Si realmente queremos construir una humanidad con futuro, pero con sentido, necesitamos de todas ellas. "No es extraño entonces que la proclamación de la Buena Nueva y la conciencia de sabernos hermanos se exprese con forma de saeta en una

Semana Santa, de poesía mística, de maestría literaria en autores como Lope de Vega, santa Teresa de Jesús o san Juan de la Cruz, Calderón de la Barca, o en la prosa serena de santo Tomás de Aquino, de quien hemos heredado los hermosos himnos del Corpus Christi, que celebramos hoy. Todo ello muestra el vínculo entre lo material y lo espiritual que constituye nuestra existencia". Del mismo modo, forman parte de la esencia de nuestra fiesta la letra y la música de nuestro himno de Burjassot, o tantas marchas musicales que resuenan en nuestras procesiones, o las letras y las notas musicales que acompañan a los cantos de cada día de la novena, o las de las poesías que se escribieron a nuestra patrona y que todos conocemos porque forman parte de nuestra tradición.

Celebrar nuestras fiestas en torno a nuestro titular San Miguel y a nuestra patrona la Virgen de la Cabeza supone revivir nuestra historia y sentirnos orgullosos de lo que nuestros antepasados hicieron por nuestro pueblo, y que nos hace auténticos. Vivamos con sentido nuestras tradiciones, y démosle vida; porque también de este modo le damos autenticidad a nuestro pueblo. Es verdad que muchas cosas han cambiado con el paso del tiempo, pero no olvidemos su esencia y su sentido, que han marcado la fe de tantas generaciones de nuestro pueblo, que les hizo sentirse bien orgullosos de su pueblo, de sus raíces, pero sobre todo de su fe y sus tradiciones.

Que la Virgen de la Cabeza y San Miguel intercedan y nos ayuden a mantener vivas la fe en nuestro pueblo de Burjassot.



Clavaris de Sant Miquel

Un any més, Burjassot es prepara per a viure amb il·lusió les seues festes de setembre: la Novena, Sant Miquel i la Mare de Déu de la Cabeça. Uns dies en què la fe, la tradició i la convivència tornen a reunir els burjassotenses per a compartir moments d'alegria, retrobaments i devoció al costat de familiars, amics i veïns.

Este any 2026 suposa un moment molt especial per a la nostra Clavaria de Sant Miquel, que culmina amb una enorme il·lusió un camí marcat pel compromís, l'esforç i la dedicació. Ha sigut un any en què, a més de treballar per les nostres festes, hem tingut la fortuna de forjar grans amistats i d'enfortir els llaços de germanor que ens han acompanyat al llarg de tot este recorregut.

Volem expressar el nostre més sincer reconeixement a la resta de clavaries, amb les quals hem compartit tants moments, i convidar-les a continuar vivint estes festes amb el mateix entusiasme i devoció que sempre han demostrat.

El nostre reconeixement es fa extensiu a totes les persones, entitats, associacions, empreses i comerços de Burjassot que han col·laborat en l'edició d'este llibre de festes i en l'organització dels diferents actes. La magnífica acollida que ha tingut entre els anunciants reflectix, una vegada més, el compromís del comerç local amb les nostres tradicions i ha sigut fonamental per a fer possibles estes celebracions.

Així mateix, volem posar en valor la col·laboració i el suport de l'Ajuntament de Burjassot i dels rectors de les nostres parròquies, la proximitat, implicació i disponibilitat dels quals han contribuït al bon desenvolupament d'estes festes.

D'una manera molt especial, volem mostrar el nostre reconeixement a les Clavariesses de la Mare de Déu de la Cabeça per la seua col·laboració i excel·lent disposició, així com a les nostres famílies, el suport, la comprensió i l'afecte de les quals han sigut imprescindibles durant tot este temps.

Convidem tots els veïns i veïnes de Burjassot, així com totes les persones que ens visiten, a participar en els actes religiosos i festius que, junt amb la Junta del Novenari, les Clavariesses i els Clavaris hem preparat amb il·lusió per a honrar Sant Miquel i la Mare de Déu de la Cabeça, mantenint viva una tradició que forma part de la història, la cultura i la identitat d'el nostre poble.

Bones festes!





CLAVARIO MAYOR

Guillermo Martinez Garcia (7)

Alberto Orero Veintimilla (32)

Alberto Perez Torres (4)

Alberto Valero Alama (5)

Alfredo De Miguel Soldado (29)

Antonio Jesus Muñoz Castillejo (2)

Antonio Jose Garcia Folgado (17)

Daniel Soria Mascaros (12)

Emilio Ribes Agraz (15)

Enrique Guillermo Blat Mir (33)

Enrique José Peiro Constant (19)

Francisco Andres Estelles (11)

Francisco Antonio Mir Ballester (25)

Francisco Domingo Sancho (24)

Francisco Jose Cuadros Cuadros (28)

Francisco Subiela Belenguer (35)

Francisco Tordera Donat (10)

Francisco Javier Tortajada Montañana (21)

Francisco Roig Borrás (16)

Jaime Laparra Navarro (18)

Javier Benlloch Soria (30)

Joaquín Segovia Mañez (6)

Jose Parra Calle (8)

Jose Cuñat Martínez (20)

Jose Luis Campos Soria (13)

Jose Parra Roig (22)

Jose Vicente Berenguer Barrachina (26)

Josep Enric Huguet Rodriguez (31)

Juan Fuentes González †

Juan Garcia Perello (3)

Juan Jose Viguer Manzano (37)

Leopoldo Manuel Gonzalez Martinez (14)

Manuel Nuñez de Murga (23)

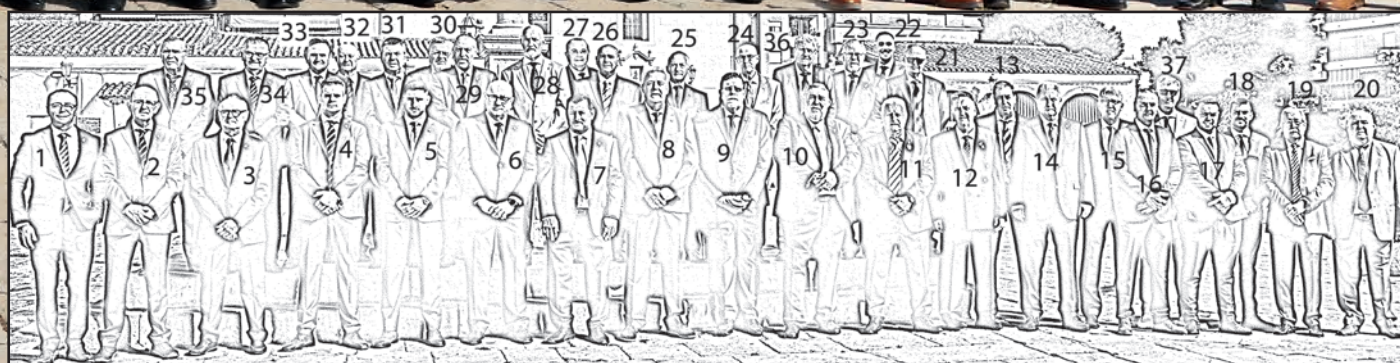
Manuel Vicente Soriano Sebastia (34)

Rafael Molina Mira (36)

Ramon Enrique Carbonell Ferrer (9)

Vicente Gallego Tarrazon (27)

Vicente Lazaro Alegre (1)



IMAR | FISIOTERAPIA & OSTEOPATIA

FISIOTERAPIA | PSICOLOGIA | PODOLOGIA
INDIBA | NESA

Calle Bautista Riera 31, Burjassot
613 34 72 29 www.imarfisioterapia.com

MENTA {cografías



ECOGRAFÍA EMOCIONAL EN 5D

REVELACIÓN SEXO

HIPERREALISMO

¡Y TODO LO QUE NECESITA TU BEBÉ!

CERCA DE TI, EN BURJASSOT



EN EL INTERIOR DE:

Puericultura
Menut A Menut



Clavaris de Sant Miquel. Any 1976



CLAVARIO MAYOR

Vicente Bellot Moreno

José Vicente Escusa García

Ramón Llopis Marto

Luis Núñez Domínguez

Guzmán Álvarez Folch

Francisco Silvestre Agustí

Enrique Alonso Vives

Vicente Soriano Boix

Vicente Andrés Almenar

Miguel Domingo Sancho

Francisco Pelufo Martínez

Carmelo Llopis Albors

Enrique Hurtado Belenguer

Francisco Mir Muñoz

Tomás Martínez Martínez

Antonio Castelló Soler

Pablo Orts Climent

Ángel Ballester Vigo

Emilio Benlloch Iborra

Antonio Mínguez Villanueva

Vicente Fabra Andrés

Rafael Fayos Juan

Alejandro Martínez Carrasco

Gil Garrido García

Francisco Ruiz Alcázar

Manuel Carot Carot

Luis Márquez Moya

Juan Moll Sebastián

Rafael Samuel Ballester

Vicente Jesús Bellot García

Marcos Bellot García

Ramón Suay López

Bartolomé Vergara Peris





JUKEVAL

eventos

www.jukevaleventos.com
www.alquilerequipossonidovalencia.es
Telf: 640 387 916 - 607 300 352



Clavaris de Sant Miquel. Any 2001

Enrique Andrés Soriano
Jesús Beltrán Jordá
Javier Castelló Ballester
Jaime Cervera Devís
José Antonio Crespo Rocher
Juan Manuel Esteban González
Alfonso Gairán López
José Gálvez Hervás
Fernando García-Gamón Antón
Vicente Hurtado Nácher
Fernando Llopis Tena
Jorge Marco Luna
Juan Manuel Molina Cervera

José Pérez Arnal
Ernesto Pérez Martínez
Ignacio Pérez Pérez
José Vicente Puig Raga
Francisco Silvestre Sanchís
Jorge Silvestre Sanchís
Pedro Soriano Solaz
Francisco Subiela Estellés
Miguel Ángel Subiela Varea
Miguel Ten Soriano
Vicente Valls Andrés
Salvador García Burguete



Volem començar esta salutació, en primer lloc, agraint la invitació que els Clavaris de Sant Miquel 2026 ens fan, com a grup que celebrarem la festa fa 25 anys.

L'any 2000 vam constituir un grup de clavaris que, sense grans pretensions però amb molta il·lusió i treball, aconseguirem organitzar una festa digna de recordar per honorar al patró de la nostra parròquia. El resultat va ser un any molt bonic, d'experiències i bons moments compartits. Tant fou així que, donat que no trobarem relleu per al següent any, ens vam animar a prorrogar la festa un any més. Déu ens va donar l'oportunitat de reunir-nos

de nou, posar-nos d'acord i fer-nos el propòsit de no veure problemes on no n'hi havia i posar el millor de cadascú per arribar a acords i fer, en definitiva, que funcionaren com un equip humà i cristià.

Aprofitem per a donar gràcies a Déu perquè allò que un dia començarem de manera casual, haja donat com a resultat un grup disposat a tornar a repetir l'experiència sempre que la nostra parròquia ho necessite.

Moltes gràcies i bones festes de la Mare de Déu de la Cabeça i St. Miquel 2026.



"El Mago Afortunado"



Administración de Loterías N°3
¡Nueva dirección!

C/ Blasco Ibáñez, 86 - Bajo
(Junto Correos)
46100 - BURJASSOT-(VALENCIA)

☎ 96 364 51 92  640 358 597

PUNTO DE VENTA CLUB CONMIGO ONLINE : 82200



Clavariesses Mare de Déu de la Cabeça

Hi ha anys que passen de pressa i anys que deixen una empremta per sempre. Per a nosaltres, este ha sigut un d'eixos anys que es guarden en el cor.

Ser Clavariesses de la Mare de Déu de la Cabeça ens ha brindat l'oportunitat de viure una experiència única, plena de sentiments, aprenentatges i moments que difícilment podrem oblidar. Hem compartit rialles, nervis, preparatius i moltes il·lusions, però sobretot hem tingut el privilegi de representar una devoció que forma part de la història i de l'ànima del nostre poble.

Cada acte celebrat, cada encontre i cada instant viscut ens ha permés entendre millor el valor de les tradicions que hem rebut i la responsabilitat de conservar-les perquè continuen formant part de la identitat de Burjassot.

Este llibret és també una mostra del treball, la dedicació i l'estima que moltes persones dispositen cada any perquè la festa continue viva.

Per això, volem expressar el nostre més sincer agraïment a les Clavariesses del Encuentro, les Clavariesses del Novenari, als Clavaris de Sant Miquel i als Clavaris de Sant Roc, per la seua companyia durant este any tan especial i compartir amb nosaltres tants moments inoblidables; i a l'Ajuntament de Burjassot, pel seu suport i la seua implicació en la conservació de les nostres tradicions.

Quan d'ací a uns anys recordem esta etapa, estem segures que no pensarem només en els actes o les celebracions, sinó en les persones, en les emocions compartides i en els llaços que hem creat al llarg d'este recorregut.

Desitgem que tots els que compartiu amb nosaltres estes festes les visqueu amb la mateixa il·lusió amb què nosaltres les hem preparades, i que la Mare de Déu de la Cabeça continue sent un símbol d'unió, esperança i estima per a tot el poble.

Amb tot el nostre afecte.





Cursos de Inglés, Francés y Alemán

Cursos de idiomas para
niños, jóvenes y adultos.

Certificados acreditativos
de los niveles
C1, C2, B1 y B2

Preparación exámenes
de la **Universidad
de Cambridge**

We prepare for
Cambridge
English Qualifications

ACEI
comunidad
valenciana
ASOCIACIÓN CENTROS EUROPEOS BORGES

FECEI
FEDERACIÓN
ESPAÑOLA DE
CENTROS EUROPEOS

AGADE
ASOCIACIÓN
GARCÍA DE
ALBA

C/Mendizabal, 77 C.P. · 46100 Burjassot, Valencia
Tlf. 963 632 881 · 601 144 181
www.inenglish.net

FORN PASTISSERIA POUET



 Calle Blasco Ibáñez, 3
 **Burjassot** 

 96 363 18 83

Clavariesses Mare de Déu de la Cabeça



Ángela Cebriá Mendoza



Clavariesses Mare de Déu de la Cabeça



Alejandra Edo Velasco



Llara Carazo Cabrera



M.ª Carmen Mengó Domínguez



Margoth López Justiniano



Clavariesses Mare de Déu de la Cabeça



María Navarro López



María Sirera Giner



Natalia Velázquez Martínez



Sara Martínez Asensio



NOVEDAD

Vaillant

R32
REFILLABLE

A++

5 años de
garantía en el
compresor

CONECTADO
con el Servicio
Técnico Oficial
con myVAILLANT
Services App



climaVAIR pro

Vaillant

5 AÑOS
GARANTÍA TOTAL
sobre el compresor
3 AÑOS
el resto del
equipo

WIFI incluido



Puesta en Marcha Gratuita
Servicio Técnico
Oficial Vaillant

 **CIUGAS**

**Instaladores
Oficiales**

C/Dels Gremis 53 Bajo
46014 (Valencia)
963170015 - 609523471



Clavarieses de la Verge de la Cabeça



Nombramiento

**RECORDS
D'UN ANY
INOVIDABLE**

Nou d'Octubre



Peluquería Omar



TU ESTILO, NUESTRA PASIÓN



631 004 512



C/ Amargura, 12
12001 Castellón



@peluqueriaomar_cs

Peluquería Omar
631 004 512



A.R.M.

FONTANERÍA

FONTANERÍA, GAS Y CALEFACCIÓN

Soluciones profesionales para
tu hogar, comercio o empresa



FONTANERÍA
Instalación, reparación
y mantenimiento



GAS
Instalaciones de gas
doméstico e industrial



CALEFACCIÓN
Instalación, reparación
y mantenimiento



PROFESIONALIDAD
Y EXPERIENCIA



RAPIDEZ Y
EFICACIA



TRABAJOS
GARANTIZADOS



ATENCIÓN
PERSONALIZADA

TU COMODIDAD, NUESTRA PRIORIDAD



659323724



arm.fontaneria@gmail.com



Cena Anual Clavariesas del Encuentro



Cena Junta Local contra el Cáncer



Cabalgata de Reyes





MAPFRE

OFICINA BURJASSOT URB. I



Seas particular, autónomo o empresa, consúltanos sobre nuestros diferentes tipos de seguros...

HOGAR

COCHE Y MOTO

PLANES DE PENSIONES

SALUD

VIDA Y ACCIDENTES

AHORRO E INVERSIÓN

DECESOS

VIAJES Y OCIO

SERVICIO INTEGRAL EMPRESAS



Agente de seguros Exclusivo de MAPFRE SA - Nº de Registro DGS: C005852659028E
Avda. Blasco Ibáñez, 52 > 46100 > Burjassot > Valencia > España
T +34 96 364 15 44 / F +34 96 363 18 89 / carlos9@mapfre.com



Torneo de Truc y Parchís



Domingo de Ramos





Plaza Dr. Gómez Ferrer, 3
Tel. 963 63 91 73
Burjassot



carrocerías

Subiela[®] S.L.

www.subiela.es



Uno de Mayo



Exposició 8M



Cena del Hambre de Manos Unidas



Pentecostés





Bar



Cafetería - Bistro - Bar **PON KFE** Cafetería - Bistro - Bar



Cafetería
PON KFE

Conoce!
nuestro
**BRISTO
BAR**



Avda Pi i Maragall 28
de Burjassot



Móvil para reservas
692 166 503



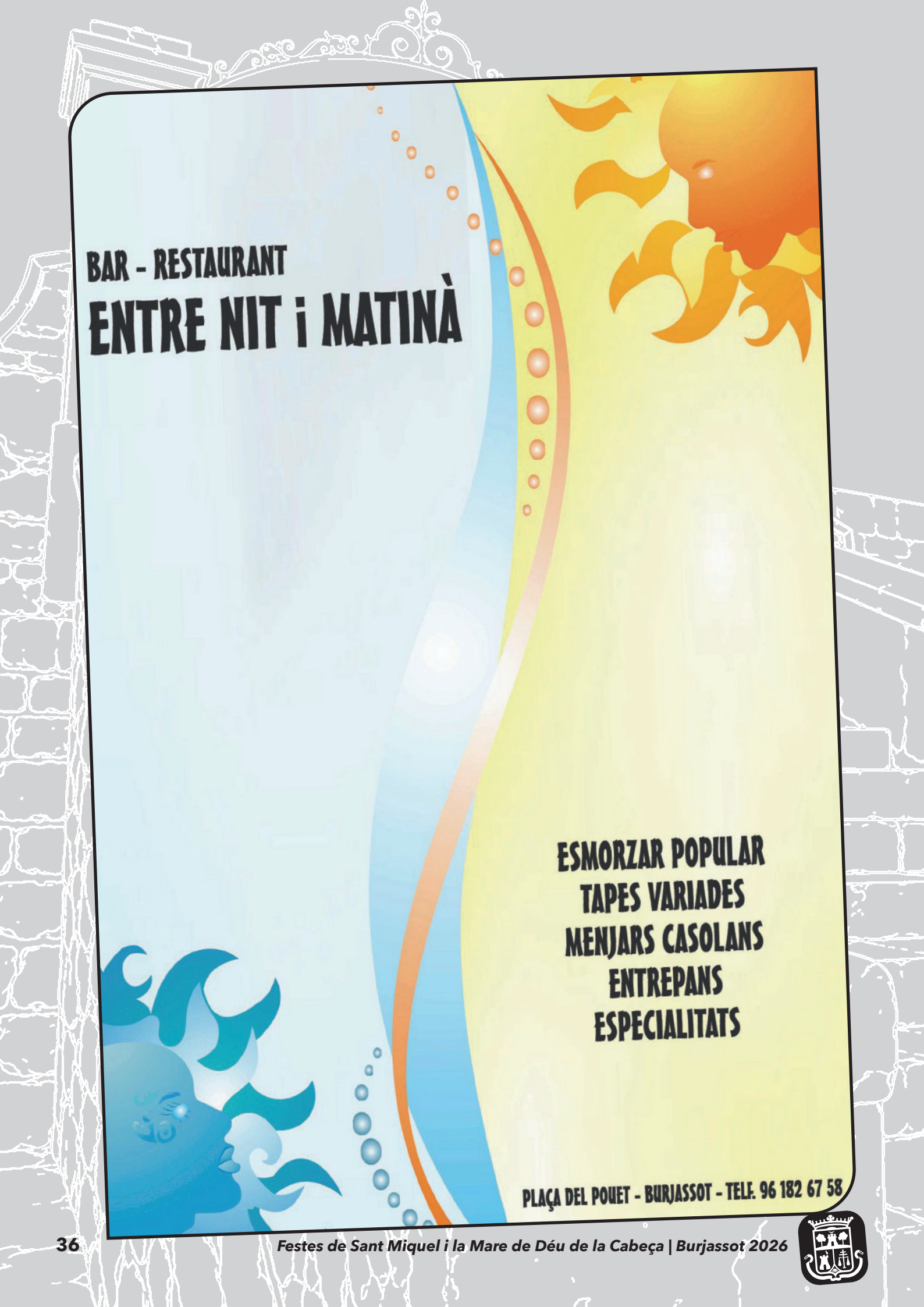
Pentecostés



Quan et
cuiden a tu
i les teues
tradicions,
tot *encaixa*.

Laura Pérez, festera i integrant
de l'Àrea de Persones en Caixa Popular.





BAR - RESTAURANT
ENTRE NIT i MATINÀ

ESMORZAR POPULAR
TAPES VARIADES
MENJARS CASOLANS
ENTREPANS
ESPECIALITATS

PLAÇA DEL POUET - BURJASSOT - TEL. 96 182 67 58



Semana Santa



Mercado Medieval



Restaurante - Pizzeria

Quítín

ARROCES

**CARNES
A LA BRASA**

**Espartero, 63
Tel. 96 363 99 68
46100 Burjassot
(Valencia)**



Torneo de Padel



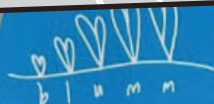
Convivencia de la Clavaria de San Miguel





LURDES
FLORISTES

Ctra. de Lliria, 40
46100 Burjassot
Tel. 96 390 04 32
Móvil: 649 892 803



Psicología
Logopedia
Psiquiatria
Fisioterapia
Nutrición
Endocrinología
Ginecología
Podología
Yoga
Talleres
Grupos



Espacio de salud integral

infancia, adolescencia y adultez

 Avenida María Ros, 17 Burjassot (Valencia)
 692169317



Clavaria Mare de Déu de la Cabeça - 1976

CLAVARIESA MAYOR

Amparo Granell Pons

Maria José Pascual Ballester

Mari José Alabadí López

Vicenta Moreno Folch

Esperanza López Bueno

Pilar Barella Gallur

Dolores Pérez Andrés
Celia Cervellera Rodriguez

Lucía Moreno Delgado

Amparo Alonso Rochina

Carmen Gómez Pitarch

Amparo Suay Montoro

Amparo Puchol Climent

Pilar Valero Chico
Ángeles Guarch Alabarta

Amparo Ramos Castillo

Maria José Olmos Gascón

Vicenta Molins Feliu

Inmaculada Navarro Tortajada

Susana Esquivel Morán.



Clavaria Mare de Déu de la Cabeça - 2001

CLAVARIESA MAYOR

Lourdes Gigante Barrera

Sonia Casaus Lara

Elena Pérez Segura

Maribel Marcos Ruiz

Laura Romero Edo

Cristina Subiela Escribá





Asistem Assessors, s.l.



CONTABLE - FISCAL - LABORAL

C/. Maestro Giner, 3 Bajo • 46100 BURJASSOT (Valencia)

Tel. 96 143 77 07 • Fax 96 143 77 08



Junta del Novenario



PRESIDENTA

Mónica Sotilo López

SECRETARIA

M.ª Jesús Fita Asensl

Silvia Arnau Sorli

M.ª Jesús Barrera Ballester

Sisca Barrera Ballester

Laura Castillo Llorens

Loles Castillo Llorens

M. Carmen Gómez Caballero

Rosa Marco Luna

Carmen Navarro Rodríguez

Marian Navarro Muñoz

Pilar Viconti Molinete

Marisa Albert Comes

Pepi Baena Mendoza

Lucía Caballer Osma

Carmina Camerano Molina

M.ª José Coloma Cabrerizo

M. Ángeles Gómez Alcañiz

Rosa M.ª Molina Ballester

Consuelo Navarro Novella

Amparo Ortega Soria

Mercedes Prieto Romero

Carmen Sánchez Villagrasa

Amparo Escat Vázquez

Pilar Palomero Navarro

Isabel Roig Verdú





heladosyturronessoler.com



**Plaza Gomez Ferrer, 7 –
Burjassot.
Carretera de Liria 110 –
Burjassot.
Concepción Arenal, 12 –
Burjassot.
Sevilla, 21 – Valencia
Avd. Mare Nostrum, 44 –
Alboraya**

El Archivo Parroquia de la Iglesia de San Miguel Arcángel de Burjassot

UN TESORO POR DESCUBRIR, UN PATRIMONIO QUE PRESERVAR

JOSÉ VICENT CASTELLÓ BALLESTER

Facultativo de Archivos, Biblioteca y Documentación de la Generalitat Valenciana

Los archivos parroquiales constituyen una fuente de información histórica de primer orden. Como afirma Xavier Serra, en su estudio sobre el ordenamiento de los archivos parroquiales de la diócesis de Valencia (1), los libros sacramentales de nacimientos, defunciones y matrimonios, por ejemplo, no solo aportan datos esenciales para estudios genealógicos, sino que son la fuente más fiable para estudiar la población, antes de 1871 (año en que se implantó el registro civil en España), además de aportar datos de gran interés para detectar cambios en las estructuras familiares o movimientos de población. Las Visitas Pastorales, por otra parte, ofrecen un reflejo exacto y pormenorizado de la situación de las parroquias que, en la época moderna, vertebraban la mayor parte de la vida pública de pueblos y ciudades. Los libros de hermandades y cofradías son esenciales para el estudio de la religiosidad popular y la historia de las costumbres y mentalidades del pasado. Los libros de fábrica, además de contener datos económicos de gran interés, son un referente fundamental para conocer la historia del patrimonio artístico. Y así podríamos continuar, en un largo etcétera, hablando de la riqueza informativa de tipologías documentales tan curiosas como, por ejemplo, los libros de Cumplimiento Pascual o las consuetas.

Actualmente, la digitalización, las nuevas tecnologías y la inteligencia artificial están introduciendo grandes cambios en la forma de generar, gestionar y preservar documentación de posible valor histórico. Sin embargo, sin dejar de lado nuestra obligación de dejar testimonio de nuestra realidad actual a las gene-

raciones venideras, nuestra responsabilidad en la preservación del patrimonio nos obliga a prestar atención a la documentación, única e irrepetible, que registraron nuestros antepasados en sus viejos papeles.

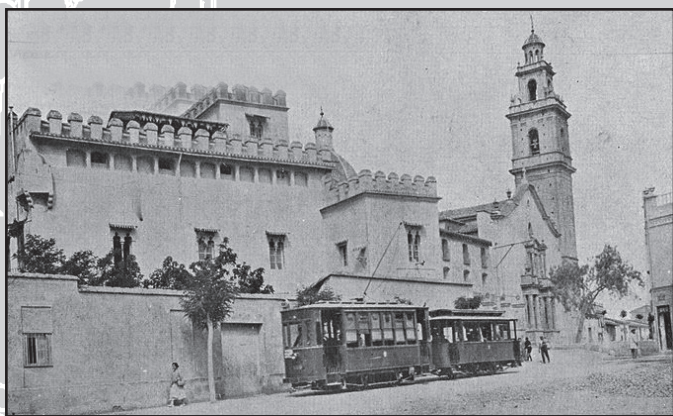
El archivo parroquial de San Miguel, como depósito de muchos de los documentos que he mencionado al principio, es una fuente inagotable de información sobre nuestro pasado, como prueba la ingente cantidad de estudios que se han basado en su documentación. Quizá, por ello, sea buen momento para analizar su trayectoria histórica, su situación actual y sus perspectivas de futuro.

Aunque nuestro archivo ha llegado a contener información anterior al siglo XV, no podemos hablar de un archivo, en rigor, antes de los años 80 del pasado siglo, cuando, por iniciativa del párroco D. Juan Blanco y del vicario D. Francisco Palanca, se acometió un lento y laborioso proceso de ordenación (2), impulsado por Jorge Pelufo, en el que participaron, al menos, Carmen Oliver Comes, María Lloréns Charquero, Juan Zea Badía, M.^a Dolores Zea Badía, Ramón Carbonell Ferrer, Francisco Subiela Berenguer, Juan Antonio Pertegaz y, especialmente, Ricardo Sixto Iglesias, quien asumió una responsabilidad especial, al dar forma a un exhaustivo inventario, del cual hay una copia impresa en el propio archivo y que, hasta fechas recientes, estaba disponible, a texto completo, en el portal del Centre d'Estudis Locals de Burjassot (3).

Legendo la introducción al inventario mencionado, las numerosas referencias conteni-



das en la monografía de Francisca Arnau sobre nuestra parroquia, y un artículo que publicó Ricardo Sixto en el número de Nucli Antic de 2003 (4), parece que la catalogación tuvo lugar entre 1983 y 1989 y dio como resultado la recopilación de un valioso fondo archivístico, integrado por 142 libros y 53 cajas, complementado por un fondo bibliográfico de más de 800 monografías y 65 títulos de publicaciones periódicas, además de por un interesante fondo musical, un buen número de carteles y algunas planchas para realizar grabados.



Aunque, ciertamente, no ha habido ninguna iniciativa tan ambiciosa como esta, sabemos que hubo otros intentos anteriores de inventariar y catalogar este abundante acervo documental. Una reciente edición digital del *Inventari dels Arxius Parroquials de l'Horta de València* (5), publicada por el *Servici Diocesà d'Arxius Parroquials*, posterior a las inundaciones de 2024, en las páginas dedicadas al archivo de la parroquia de San Miguel de Burjassot, recoge datos tomados de la Guía de la Iglesia en la diócesis de Valencia, elaborada bajo la dirección del Rvdo. Vicente Pallarés y publicada por el Arzobispado de Valencia en 1963, y ofrece un inventario, cuya fecha no se menciona, que no tiene en cuenta series completas relacionadas en el inventario redactado por Ricardo Sixto en 1989.

Antes de la publicación de la guía del Rvdo. Pallarés, he sabido de la existencia de un breve documento de tres páginas, incompleto y

muy poco sistemático, titulado *Catálogo del Archivo Parroquial*, firmado y sellado el 22 de enero de 1957, por el párroco D. Domingo Sancho, que pude consultar recientemente.

Tanta discrepancia entre la relación de 1957, el inventario de 1989 y los datos del *Inventari* de 2025 son fácilmente explicables si atendemos a todos los traslados y movimientos de documentos, a los que se refiere Ricardo Sixto, tanto en la introducción al inventario de 1989, como en el artículo publicado en 2003 en Nucli Antic. Por ello, resulta de celebrar la iniciativa llevada a cabo en los años 80 pero, pasadas casi cuatro décadas, resulta conveniente valorar qué queda de todo aquello.

En una reciente visita, a la que amablemente me invitó D. Ramón Hurtado, he podido observar que, afortunadamente, la mayoría de libros sacramentales están localizables, aunque dos de ellos han sufrido el efecto de las goteras y humedades que afectan a toda la nave lateral izquierda de la iglesia. También he podido constatar la presencia de la mayoría de libros de las cofradías históricas -Minerva, Rosario, Santa Ana...- y comprobar que, después de la digitalización de algunos de ellos por parte del Archivo Diocesano (6), parece que todos están en su sitio, al igual que los Libros de Matrícula de Cumplimiento Pascual de 1803, 1878 y 1890, y la fotocopia, depositada por mí hace algunos años, de la extraviada Visita Pastoral de 1699, de que dejé constancia en una publicación anterior.

En mi rápido periplo, encontré documentos sueltos curiosos, no inventariados, como, por ejemplo, una autorización al párroco D. Juan Blanco, durante una visita pastoral de 1986, para transcribir "las actas de la Cofradía del Roser, desde 1942 hasta la fecha, al libro oficial de la Cofradía, que comienza en 1864 y termina en el año 1939". Encontré también un documento, firmado y sellado el 27 de enero



de 2024, por el Rvdo. Xavier Serra Estellés, responsable del Archivo Diocesano, acusando recibo de doce libros sacramentales, un libro de la Cofradía del Rosario y dos libros de cuentas del Archivo Parroquial que, felizmente, se trasladaron para su digitalización y publicación en la página web del Archivo Diocesano y, como pude comprobar, siguen en su sitio.

Sin embargo, aunque los documentos más antiguos e importantes están localizables y en buen estado, tuve dificultades para ubicar documentos pertenecientes a series más recientes o menores que, quizá, merecerían una intervención adecuada para que la localización que ahora resulta difícil no se convierta en una pérdida irreparable. También pude observar que, probablemente con buena intención, en algún momento se etiquetaron libros sacramentales, con materiales poco adecuados, para tratar de adaptar las signaturas al cuadro de clasificación propuesto por el Rvdo. Xavier Serra en el *Ordenamiento de los archivos parroquiales de la Diócesis de Valencia*, publicado en 1998, diez años después del minucioso inventario redactado por Ricardo Sixto.

La rápida impresión que obtuve durante esta visita me invitó, probablemente por deformación profesional, a llevar a cabo unas reflexiones que, con la mejor intención, me gustaría compartir, desde estas páginas, con nuestra comunidad parroquial.

Desde mediados del siglo XX, la evolución de la ciencia archivística, de la mano de Sche-

llenberg, formuló y comenzó a aplicar lo que los profesionales llaman la teoría del ciclo vital de los documentos. Según ella, cualquier documento de archivo pasa por tres etapas de uso: activa, en la que se crea el documento y tiene utilidad para la gestión, semiactiva, en la que aún tiene valor de uso, pero solo ocasional y final en la que, si tiene valor histórico, se conserva de forma permanente, y si no lo tiene, se destruye.

Esta teoría ha sido ampliamente respaldada por los administradores de archivos, tanto públicos como privados, y como principio, ha sido incorporada a todas las normas y leyes, tanto nacionales como internacionales, recomendando, cuando técnicamente resulta conveniente, la transferencia de documentación desde los archivos de gestión a archivos intermedios o históricos.

Creo que, dada la importancia de nuestro archivo y el tiempo transcurrido desde el magnífico trabajo llevado a cabo en los años 80, sería muy conveniente llevar a cabo una actualización del inventario de 1989, contactar con el Archivo Diocesano para valorar la conveniencia de ampliar el proceso de digitalización, estudiar si resulta conveniente algún traslado parcial de documentación y, en definitiva, retomar y dar continuidad al excelente trabajo que ha llevado a cabo nuestra parroquia, a lo largo del tiempo, para preservar su patrimonio documental.

- (1) https://www.arxparrvalencia.org/pdf/Mon_Ar_Val_1.pdf (Consulta el 30/06/2026)
- (2) Martínez, F. A. (1999). Estudio histórico-artístico del templo parroquial de San Miguel Arcángel de Burjassot. Associació Cultural L'Almara.
- (3) www.centred-estudislocalsdeburjassot.es (Inaccesible el 30/06/2026)
- (4) https://nucliantic.org/publicaciones/nucli_09.pdf#page=35 (Consulta el 30/06/2026)
- (5) https://www.arxparrvalencia.org/pdf/Mon_Ar_Val_20_corregido.pdf (Consulta el 30/06/2026)
- (6) arxparrvalencia.org/llistat_categories_nivell_dos.php?alias_compartido=0&nombre=Burjassot&parent_id=1793 (Consulta el 30/06/2026)



Belén Tortajada
ESTÉTICA & MICROPIGMENTACIÓN

PLAÇA EMILIO CASTELAR 7 (BAJO)
BURJASSOT, VALENCIA
TELF. 664.078.659



AGENTE DE
SEGUROS COLEGIADO

"Tu Seguro más seguro"

Occident

Fernando Tortajada Ag. Seg. S.L.
Fernando Tortajada
Agente de seguros exclusivo

fernando@segurostortajada.com
T 963 643 199 – M 617 833 908

Calle Blasco Ibañez, 84 Bj.
46100 Burjasot (Valencia)

N.º reg. DGSFP C0468B98291040



Más allá de la Fiesta

Las Fiestas Patronales, un mecanismo de cohesión social

JAVIER BENLLOCH SORIA

Las fiestas patronales constituyen una de las manifestaciones culturales más persistentes y significativas en nuestra sociedad. Tradicionalmente asociadas al calendario litúrgico y a la devoción religiosa local, estas celebraciones han trascendido progresivamente su función espiritual para consolidarse como espacios de consolidación de la identidad colectiva, cohesión social y articulación territorial. En el contexto contemporáneo, caracterizado por la transformación de las formas de sociabilidad, el incremento de los procesos de urbanización y la innegable digitalización de las relaciones humanas, las fiestas patronales mantienen una vigencia clara. Lejos de ser un residuo folklórico o una simple expresión lúdica, son dispositivos complejos de reproducción social y cultural que refuerzan vínculos comunitarios, renuevan la pertenencia a un grupo de población y concretan la incorporación al grupo de los que vienen de fuera, como fue el caso de quien redacta estas líneas cuando, en su día, vine a residir a Burjassot.

Este fenómeno tiene una relevancia especial en la Comunidad Valenciana, donde la densidad, diversidad e intensidad del tejido festivo convierten a estas celebraciones en uno de los elementos centrales de su identidad cultural. El presente escrito analiza el papel vertebrador de las fiestas patronales, prestando especial atención al caso valenciano y, de forma particular, a nuestro Burjassot como ejemplo práctico de continuidad festiva y cohesión local.

Los sociólogos destacan la importancia de los rituales colectivos como mecanismos de reafirmación de la conciencia social. Generan lo que se ha denominado como "efervescencia colectiva", un estado de intensa conexión emocional que refuerza la solidaridad grupal y la pertenencia a una comunidad moral compartida. Se ha creado un concepto que resulta muy útil para comprender la función social de las fiestas patronales: el Capital Social. Se trata del conjunto de redes, normas y relaciones de



confianza que facilitan la cooperación dentro de una comunidad. En este sentido, las fiestas no solo representan tradiciones heredadas, sino estructuras de relación que fortalecen el tejido comunitario. Aplicado al caso de que nos ocupa, todo esto nos permite entender las fiestas patronales como espacios privilegiados de interacción social donde se refuerzan vínculos horizontales, se transmiten códigos culturales y se consolidan estructuras de cohesión del grupo.

Aunque frecuentemente son interpretadas desde una óptica recreativa, las fiestas patronales pueden considerarse auténticas instituciones sociales informales. Entiendo que no se puede, ni se debe, prescindir del carácter religioso al que, casi siempre, deben su origen. No obstante, en esta reflexión, quiero centrarme en su capacidad para ordenar el tiempo del grupo, estructurar relaciones sociales y activar mecanismos de participación ciudadana las convierte en un elemento central en la vida de muchas comunidades.

En numerosos municipios, tanto en los contextos rurales como en los urbanos, el calendario festivo actúa como un eje organizador del tiempo vivido. La vida cotidiana se articula alrededor de hitos festivos que operan como puntos de referencia para la planificación familiar, económica y comunitaria. Expresiones que todos hemos dicho u oído alguna vez, lo demuestran: "aquello ocurrió después o antes de la fiesta de la Virgen; saldremos de viaje después de San Roque..."

Este fenómeno posee implicaciones importantes. La fiesta introduce algo importante que permite reactivar relaciones sociales debilitadas por la rutina diaria. Durante ese periodo, la comunidad intensifica su interacción, reconfigura haciendo suyos los espacios públicos y reactiva formas de convivencia que, en ocasiones, permanecen adormecidas durante gran parte del año. La fiesta no es una ruptura con el orden social, sino al contrario, es una reafirmación periódica del mismo.

Nuestra comunidad autónoma representa uno de los territorios donde el desarrollo de

la estructura de la fiesta alcanza mayor desarrollo. Lo amplio de su calendario festivo, la diversidad de las celebraciones y la elevada participación ciudadana configuran un sistema cultural excepcional. Manifestaciones como las Fallas, las Hogueras de San Juan o los Moros y Cristianos ponen de manifiesto la importancia de la fiesta en la construcción de nuestra identidad propia. Pero es en el ámbito de los pueblos donde se observa con mayor claridad su función integradora de quehaceres y voluntades. Dentro de este ecosistema festivo, Burjassot constituye un caso significativo, porque su calendario patronal, articulado en torno a las fiestas en honor a San Roque, y las Fiestas de la Virgen de la Cabeza y San Miguel Arcángel, ejemplifica cómo la celebración local puede actuar como mecanismo de continuidad histórica y cohesión comunitaria.

La singularidad de Burjassot reside en la complementariedad de estas tres devociones. San Roque, patrón del municipio, ocupa un lugar central en agosto, especialmente a través de la tradicional "Pujà i Rodà de Sant Roc", uno de los actos más representativos de la identidad local. Este acto, que culmina con la subida de la imagen del santo a la ermita y su recorrido pirotécnico circular, constituye un ejemplo perfecto de apropiación ritual del espacio urbano. Apenas un mes después, el calendario festivo se reactiva con las celebraciones de septiembre en honor a la Virgen de la Cabeza, nuestra patrona, y a San Miguel Arcángel, titular de la parroquia principal. En este segundo espacio festivo se repite el ritual del fuego de la "Pujà i Rodà de Sant Roc", incorporándolo de nuevo en el programa de celebraciones. Este encadenamiento festivo genera una prolongación de la vida comunitaria que fortalece la continuidad del vínculo social y ritual.

Municipios como Ontinyent, Alcoi, Xàtiva o el propio Burjassot presentan estructuras festivas altamente institucionalizadas, donde la participación ciudadana se organiza a través de comparsas, comisiones, peñas o clavarías. Estas organizaciones cumplen una función social que trasciende la mera organización de actos festivos. Constituyen formas de asociacionismo estable que generan continuidad



relacional a lo largo del año. Uno de los rasgos que identifican al modelo festivo valenciano es la fuerte implantación de este asociacionismo. La organización de las fiestas se sustenta, en gran medida, en entidades cívicas que movilizan recursos humanos, económicos y simbólicos. Este asociacionismo produce un capital social muy importante porque las relaciones que se generan en el contexto festivo favorecen momentos de cooperación, confianza mutua y reciprocidad que tienen efectos más allá de la propia celebración. Las comisiones falleras constituyen un ejemplo ampliamente reconocido. Operan como pequeñas comunidades con capacidad para articular la vida social de barrios enteros. Su actividad no se limita al ciclo fallero, sino que se extiende a lo largo de todo el año mediante diversas actividades. Lo mismo puede afirmarse de las comparsas de Moros y Cristianos, de las peñas patronales o de las clavarías, como sucede en Burjassot, donde la organización festiva pretende mantener una red de implicación que intenta contribuir a reforzar la cohesión comunitaria. Ello convierte a la fiesta en un mecanismo permanente de cohesión social.



Otro aspecto a tener en cuenta es la función intergeneracional y de transmisión cultural de estas manifestaciones. Las fiestas patronales desempeñan un papel esencial en la reproducción entre generaciones del patrimonio cultural. La UNESCO, en su Convención para la salvaguardia del patrimonio cultural inmaterial, ha insistido en que el patrimonio inmaterial depende fundamentalmente de su transmisión viva entre generaciones. En este sentido, las fiestas funcionan como escenarios privilegiados de aprendizaje y gestión de las tradiciones. En ellas se transmiten conocimientos prácticos (música, indumentaria, gastronomía, organización ritual), pero también valores y códigos de comportamiento asociados a

la vida comunitaria. La participación infantil y juvenil es importante y la incorporación temprana de niños y adolescentes a estructuras festivas garantiza la continuidad del sistema y fortalece su sentido de pertenencia. Burjassot también cumple con esta idea. La transmisión de mayores a jóvenes de prácticas como la Bajada de la Virgen de la Cabeza desde la ermita hasta la parroquia, la Novena, las procesiones o la Pujà de Sant Roc no depende solo de instituciones, sino de la participación activa de clavaríos, clavaríes y familias enteras. La continuidad de estas prácticas demuestra cómo la tradición se mantiene a través de la experiencia compartida y de la incorporación progresiva de nuevas generaciones a la fies-



ta. Este proceso tiene una lectura evidente: la tradición no se conserva como archivo, sino como práctica efectiva.

Por otro lado, cabe destacar la función de producción de identidad territorial que cumplen la fiestas patronales. Cada celebración local genera un repertorio simbólico compuesto por imágenes, sonidos, narrativas y prácticas que diferencian a la comunidad frente a otras. Este proceso refuerza la identidad local y contribuye a la diversidad cultural. En la Comunidad Valenciana, esta localización simbólica alcanza una alta intensidad. El caso de Alcoy y sus fiestas de Moros y Cristianos constituye uno de los ejemplos más estudiados de construcción festiva de la identidad urbana. Del mismo modo, el Misteri d'Elx representa una forma excepcional de integración entre ritual religioso, memoria histórica y patrimonio cultural. Estas expresiones no solo consolidan identidades locales, sino que proyectan una imagen cultural hacia el exterior, generando reconocimiento y prestigio territorial. En Burjassot, su doble ciclo festivo de agosto y septiembre no solo estructura el tiempo social local, sino que configura una narrativa propia, donde la devoción religiosa, la memoria histórica y la participación popular se entrelazan de forma inseparable. Además hay que reconocer la importancia que a todo ello le da nuestra administración local, materializada en la ayuda logística que el Ayuntamiento presta a las clavarías en la organización del programa de festejos.

Y no debemos dejar a un lado el impacto que en la economía local producen las fiestas patronales. El aspecto económico de las fiestas constituye otra variable que no hay que olvidar. Las celebraciones patronales activan cadenas productivas locales vinculadas a sectores como la hostelería, la restauración, la música, la pirotecnia, la moda, la imprenta o la logística de eventos. El ejemplo más claro, en la Comunidad Valenciana, es la industria pirotécnica que posee una importancia histórica y económica importante, estrechamente vinculada a las fiestas patronales. Además, el retorno temporal de población emigrada durante los periodos festivos genera un aumento sig-

nificativo del consumo local. Este fenómeno es especialmente importante en municipios pequeños, donde la actividad económica puede experimentar momentos de intensidad notables. Desde una perspectiva de desarrollo territorial, las fiestas actúan como mecanismos de impulso económico. En el caso de Burjassot, la sucesión de actos patronales favorece además la activación del comercio local y la revitalización del espacio público, reforzando la dimensión económica de la fiesta como complemento de su función social.

Con todo ello cabe pensar que, pese a la fortaleza de su implantación, existen unos desafíos que, en adelante, deberán atender para su pervivencia. Destaco tres de ellos:

1. El relevo generacional plantea incertidumbres en determinados municipios. La transformación de estilos de vida y la movilidad residencial dificultan la continuidad de algunos modelos tradicionales de participación.
2. La regulación administrativa, que se hace más compleja y digitalizada hace que la organización sea cada vez más difícil de llevar a cabo y, con frecuencia, eleva los costes que suponen montar el programa de festejos.
3. La masificación por el turismo de ciertas celebraciones introduce tensiones entre lo que es auténticamente cultural y la mercantilización.

Se hace necesario establecer un equilibrio entre tradición, adaptación e innovación, que será decisivo para garantizar el futuro del modelo festivo valenciano. Municipios como Burjassot muestran, sin embargo, cómo existen estructuras participativas sólidas, una memoria ritual consolidada y la colaboración del consistorio. Ello debería favorecer la adaptación de la fiesta a nuevos contextos sin pérdida de lo auténtico.

La conclusión de estas líneas es que las fiestas patronales constituyen mucho más que expresiones culturales de carácter festivo. Deben entenderse como instituciones sociales complejas que articulan identidad, cohesión y participación. Su capacidad para generar





capital social, transmitir patrimonio cultural inmaterial y reforzar vínculos territoriales e integradores las convierte en un elemento central del día a día de nuestros pueblos y ciudades. La Comunidad Valenciana ofrece un ejemplo relevante por la densidad y vitalidad de su cultura festiva. En ella, la fiesta no es un fenómeno periférico, sino un eje que estructura la vida social. Casos como Burjassot evidencian con claridad esta realidad. La convivencia entre la devoción a San Roque, la Virgen de la Cabeza y San Miguel Arcángel configura un sistema festivo que no solo organiza el calendario local, sino que aglutina buena parte de

la vida comunitaria, articula memorias colectivas y reafirma periódicamente la identidad local de los que aquí habitamos.

En un contexto de creciente individualización, fragmentación y digitalización de las relaciones humanas, las fiestas patronales siguen desempeñando una función esencial como espacios de encuentro, reconocimiento mutuo e integración en la comunidad. Su estudio, por tanto, no debe limitarse al ámbito del folklore, sino integrarse en una reflexión más amplia sobre las formas contemporáneas de cohesión social y construcción territorial.

FUENTES CONSULTADAS - BIBLIOGRAFÍA

- UNESCO (2003). Convención para la salvaguardia del patrimonio cultural inmaterial. París: UNESCO.
- Ariño Villarroya, A. (1992). La ciudad ritual. La fiesta de las Fallas. Barcelona: Anthropos.
- Ariño Villarroya, A. (1993). Festes, rituals i creences. Valencia: Institució Valenciana d'Estudis i Investigació.
- Gil-Manuel Hernández, M. (1998). La fiesta como patrimonio cultural: identidades y representaciones colectivas en la Comunidad Valenciana. Valencia: Universitat de València.
- Hernández i Martí, G. M. (2002). "Patrimonio cultural, ritual y fiesta en las sociedades contemporáneas". *Arxius de Ciències Socials*, 6, 89-107.

Ilustraciones de San Roque y la Virgen cedidas por Guillermo Segovia Blat.



CERVECERIA J.B.



**C/ San Antonio 2 - Zona Estación
46110 - GODELLA**



639 28 86 04 *Carmen*

678 43 04 16 *Maria L.*

tienda online www.bohothai.es

Mendizábal, 105 · 46100 Burjassot *Valencia*



Origen del hospital medieval de Burjassot

Texto y Fotografías: SANTIAGO LÓPEZ GARCÍA

Por diversos escribanos y cronistas clásicos conocemos algún documento y testimonio sobre las gestiones que se realizaron en Burjassot en el año 1401 para la creación de un "hospital". Incluso, sobre este tema, los actuales historiadores locales hemos venido refiriendo y aportando interesantes datos de archivos. Por ejemplo, en el actual libro publicado en 2019, titulado *"L'Univers humà del Pati de Sant Roc; al voltant de les Siges i l'Ermita de Burjassot"*, se toma nota de la referencia a dicho hospital en la "Visita Pastoral" realizada en la diócesis valentina, que incluye anotaciones desde el año 1568 hasta el 1570, en que se dice refiriéndose, concretamente, a Burjassot: **"... fue pro/veido que los Jurados de dicho Lugar Reparen el Hospi/tal dentro de dos meses so pena de tres sueldos. Ay en este lugar una Hermita so advocación de San Roch/ tiene cinco sueldos de Renta..."**

(Nota aclaratoria: Tanto este texto del siglo XVI, como los del XV, transcritos aquí, están copiados exactamente de los documentos originales, con su misma ortografía y disposición.)

Al respecto del citado hospital, se ha tener en cuenta que, su origen lo tenemos previamente en las gestiones que se realizaron casi 170 años antes: en el 1401, aprovechando la estancia, en el castillo de Burjassot, del rey Martín I de Aragón, y su esposa, María de Luna, al tener que celebrar la Jura de los Fueros del Reino de Valencia aquí, por el peligro de la peste que se padecía en la ciudad de Valencia. Tan destacados hechos, los pasaré a exponer, seguidamente, en base a las notas comunicadas que me dio a conocer el apreciado archivero mallorquín, D. Antonio Mut

Calafell, autor de un meritorio e inédito trabajo de investigación archivística e histórica, titulado: "Noticias históricas sobre Burjassot y su Castell".



Imagen 1) Detalle de unas pinturas decorativas medievales en los alfarjes del Castillo de Burjassot. Foto de S.L.G.

Ahora, como introducción a la temática de dicho antiguo hospital, tengamos en cuenta que, actualmente, la función de los hospitales modernos es la de centro de curación médica especializada. Pero, a inicio del siglo XV era bastante diferente; en la Edad Media, su función consistía en la atención altruista a los pobres y aliviar la marginación que pudieran padecer. En aquella época, la creación de los hospitales estuvo ligada a la función de institución asistencial; y su principal objetivo era el asilo temporal de pobres de solemnidad, ancianos y transeúntes desvalidos, así como el cuidado de enfermos graves; funcionando principalmente como casas de acogida o albergues. En principio, la institucionalizada Iglesia Católica era la protagonista en la gestión de los hospitales en el orbe europeo en aplicación de la caridad cristiana. Pero, resultado de un proceso de laicización, los reyes y nobles fueron atendiéndolos; dedicación que también asumieron instituciones varias e incluso personas particulares que podían por sus medios económicos crearlos y mantenerlos; si bien, en una sociedad fundamentalmente reli-

giosa y espiritual el cuerpo eclesiástico continuó estando presente.

En el caso de Burjassot, era un hospital urbano y civil ya que estaba patrocinado por los "Jurats" del "lloc" de Burjassot, si bien con la atención pastoral de la parroquia. Y, aunque se creó con los mejores augurios, el paso del tiempo mermó los ingresos, siendo tan exigüos que provocó la situación que quedó plasmada en el rotundo texto del informe de la visita pastoral de 1568, que antes he anotado; cuyo texto original figura en la página 88 r. [90 r.] del libro de Visita Pastoral, que, laboriosamente, me transcribió y facilitó la catedrática D^a. María Milagros Cárcel Ortí.



Imagen 2). Miniatura con la escena de un hospital medieval europeo. Procedencia: facsímil de la reproducción del libro traducido (plasmado aproximadamente en 1438) Canon de medicina (de Avicena). Biblioteca Universitaria de Bolonia. Signatura: MS 2197.

Afortunadamente, existe alguna información más sobre este hospital, que, como he dicho al principio, se las puedo exponer reproduciendo las notas comunicadas del eminente archivero D. Antonio Mut Calafell, que localizó y accedió, entre otros, al documento de la Bailía de Valencia, Expedientes, caja 7124, n^o 1461, del Archivo General del Palacio Real (de Madrid), que estudió y transcribió en uno de los capítulos de su trabajo, titulado: "Repercusiones de la primera estancia de Martín I en el castillo de Burjassot: el hospital."

Y dice así: "Una de las consecuencias derivadas de la residencia del Rey Martín en la mansión que poseía micer Domingo Mascó en Burjassot en junio-julio de 1401 afecta a cuestiones concernientes a la sanidad y beneficencia en favor del vecindario o habitantes del lugar, donde se buscó la manera de sacar algún provecho propio a la presencia del Monarca entre ellos, con independencia de que éste despachara desde aquí asuntos del Reino de Valencia en general, cuando no de otros territorios de la Corona, tal como conocemos. (Agradezco una vez más a Jaume Riera Sans, Archivero Facultativo del Archivo de la Corona de Aragón, su siempre generosa ayuda, al haberme proporcionado cuatro documentos descubiertos por él referentes a Burjassot.)"

El caso fue que, [como ente corporativo de la asamblea o concejo local] "la *Universitat* de Burjassot, solicitó al Soberano, y éste le concedió a título gracioso, que, no obstante, los furs prohibieran alienar bienes de realengo en favor de personas religiosas y de caballeros, le autorizaba a construir o hacer construir, sin incurrir en pena alguna, un hospital en un solar de casas derruidas, sito en la plaza (Véase A. C. A., Cancillería, reg. 2.282, fol. 5v-6r.); la única que debía existir entonces en las inmediaciones del castillo señorial y del templo, añadimos nosotros."

"Resulta que dichas casas habían sido donadas al cepillo de los pobres vergonzantes de la iglesia de Burjassot por Juana de Campos, ya difunta, otrora vecina del lugar, para sufragios por su alma. El Rey con su intervención amortizaba, para cuando el solar fuera donado para dicho hospital y se hubiera levantado el edificio pertinente, el inmueble asignado a tal fin. Y asimismo amortizaba la cantidad de 3 sueldos de reales de Valencia, más un par de gallinas, que Domingo Mascó -*dilecto Consejero nuestro y doctor en Leyes*- percibía anualmente como censo sobre las indicadas casas, en calidad de señor del lugar, pues éste tenía

la intención de entregar al citado hospital dicho ingreso económico, por amor de Dios **-Dei amore**. La concesión real, que lleva algunas cláusulas adicionales, está fechada el 15 de junio de 1401, en el propio Burjassot.

A más del signo de firma del Rey, por el que concede por vía de gracia que se pueda construir dicho hospital, figuran como testigos presentes al acto Pedro, Cardenal de Catania; Hugo, Obispo de Valencia; Alfonso, Duque de Gandía otrora bautizado en Burjassot; Berenguer de Cruïlles y Olfo de Próxida, caballeros y Camarlengos del Soberano, personajes sin duda de alto rango.

En cualquier caso, queda patente que mi-cer Mascó mostró su disposición a participar de manera activa en una iniciativa al servicio de la comunidad de su señorío, en la que también eran agentes la Universidad del lugar a cuyo favor se hacía la operación, la Iglesia cediendo las casas destinadas en principio a uno de sus cepillos, y el propio Rey por lo que le afectaba por motivos económicos."

"Aun así, no fueron los únicos en colaborar en el proyecto, pues la propia Reina también había de contribuir poco después a esta construcción con una limosna de su peculio personal, de la que tenemos conocimiento a través de un apunte de contabilidad, cuyo capítulo de gastos lleva el siguiente encabezamiento: *Aquestes són les dates que yo, en Jacme Pastor, axí com a General Reebedor e Administrador de les monedes pertanyents a la Cort de la senyora Reyna, he fetes per la dita senyora, és assaber, del primer dia del mes de juny del any MCCCCI tro per tot lo mes de desembre del any MCCCCI, dins lo qual temps se encloen VII meses complits romanent la dita recepció e administració en mon poder.* (Véase A. C. A., Real Patrimonio, Maestre Racional, vol. 527, fol. 25).

Donde el apunte pertinente, en el fol. 57v,

dice: *Albarà. Ítem, done a.n Leonart Crespí e a.n Antoni Ram, obrers del Espital de Buriacot, los quals la senyora Reina ab albarà de Scrivà de ració, scrit en Sogorb a XV dies del mes de juliol del any MCCCCI, los manà donar per amor de Déu en ajuda de la obra del dit Espital, segons en lo dit albarà se conté que cobre X florins.*

A tenor de dicha anotación, consta que, María de Luna, la esposa del Soberano, en fecha de 15 de julio, hallándose en Segorbe, concedió 10 florines para la fábrica de dicho hospital. El dinero fue entregado por Jaime Pastor, el Administrador de la Reina, a Leonardo Crespí y a Antonio Ram, quienes en aquel momento eran los dos obreros o encargados de llevar adelante la edificación del hospital -igual como ocurría en el caso de los templos-, el cual debió empezar a ser levantado de inmediato, es de deducir. Dicha cantidad equivalía, de tratarse de florines de oro de Aragón, como suponemos, a 5 libras y 10 sueldos de moneda valenciana."



Imágenes 3 y 4) Detalles de otras pinturas decorativas medievales en los alfarjes del Castillo de Burjassot. S.L.G.

"Es más, también sabemos que el propio Sumo Pontífice, entonces Benedicto XIII -el famoso aragonés Pedro de Luna- quiso favorecer esta iniciativa benéfica concediendo durante un sexenio indulgencias a quienes contribuyeran a la misma. En cuyo documento se manifiesta claramente que era una obra promovida por el señor del lugar Domingo Mascó, doctor en leyes. (Véase al respecto el

estudio de Ovidio Cuella Esteban: Bulario de Benedicto XIII... El papa Luna (1394-1423), promotor de la religiosidad hispana, Zaragoza, 2009, p. 84, nº 103. El autor cita como fuente documental en el Archivo Vaticano, el Registro Aviñonés nº 304, fol. 563v-564r y 566r y v.)."

D. Antonio Mut, en su antedicho estudio continúa exponiendo las investigaciones de varios autores, que los menciona así: "Sobre la estructura material y actividades de este hospital se poseen escasas noticias, pero el plan para llevarlo a cabo debió seguir y concluirse, por cuanto una referencia muy escueta a su existencia la habíamos encontrado ya en la obra de J. Sanchis Sivera (véase *Nomenclator de la Diócesis de Valencia*, p. 158) cuando se hace eco de que en Burjassot antiguamente había un hospital, a cargo de los jurados, del que no se conserva memoria.

Por su parte, J. J. López Laguarda (véase *Burjasot. Apuntes para su historia*, p. 27; y *Del Burjasot de antaño*, p. 8) había de añadir: "Muy próximo a la iglesia había un pequeño hospital a cargo de los Jurados, del que no se conserva memoria, pero que consta en la donación que el Patriarca Ribera hizo a su Colegio de Corpus Christi en 10 de junio de 1604 y en una partida de defunción extendida por el Rector Pere Climent en 21 de abril de 1599, en la que dice: "Item, soterrí a un pobre, que's trobà mort a la porta del spital, juxta ecclesia. Diuen es de les Alcubles..."", con lo cual se confirma su ubicación cercana al templo entonces existente.

En la referencia recogida por S. López García (véase *Aproximación a la historia de Burjassot*, p. 126) se advierte que *en la misma calle de la Iglesia (anterior a la actual) estaba la cárcel; al lado de ella el cementerio o "fossar" que daba nombre a la calle que posteriormente se llamó "carrer Nou", y hoy del "Obispo Muñoz"; cerca también la casa del Hospital.* Y luego reitera las noticias ofrecidas por J. J. López Laguarda.

Una cita de F. Arnau Martínez (véase *Estudio histórico-artístico del templo parroquial...*, p. 33) da asimismo alguna sucinta precisión acerca de este conjunto de edificios tan próximos entre sí al señalar que *"el templo estaba situado en el centro neurálgico de la población. Su entorno urbanístico lo formaban el castillo...; el cementerio, ubicado en el terreno que actualmente ocupa el moderno Colegio de Enseñanza Primaria, dando nombre, "Carrer del Fossar", a la calle que después se llamó del Cementerio viejo y hoy del Patriarca; la cárcel, en la misma calle de la Iglesia; y al lado del templo un pequeño hospital a cargo de los jurados..."*, donde a continuación vuelve a señalar los datos al respecto proporcionados ya por J. J. López Laguarda.

Mientras, R. Sixto Iglesias, (véase el artículo *"El núcleo urbano del Burjassot medieval"*, p. 14) por su lado, manifiesta, que *«La entrada [al pueblo] se prolongaba hacia el interior por una calle, que no tenía nombre propio, o en todo caso era llamada como calle de la entrada. En esta calle, hoy denominada Comandante Moreno, se localizaban el hospital local, y una antigua casa de baños que en el siglo XV estaba prácticamente derruida. La calle se ensanchaba poco más adelante formando la plaza Mayor, hoy plaza del Pozo, en ella se encontraban el horno y la carnicería...»*, todo ello basándose en los datos rastreados en unos protocolos notariales concernientes a la compra-venta de diversos inmuebles confrontantes donde se citan los colindantes (véase el artículo *"El hospital de Burjassot..."* p. 31 y 32).

Pero, si nos preguntamos cómo serían las atenciones a las personas necesitadas -enfermas o indigentes- con anterioridad a la creación de este hospital local, seguramente reducido, es muy poco lo que sabemos de cierto. Ya que el único indicio documentado que hemos conocido al respecto consiste en un apunte existente en un libro de contabilidad del año 1382 del *Almoíner* o encargado de las



limosnas concedidas por Pedro el Ceremonioso, donde a 28 de octubre de dicho año se anotó una limosna ordenada dar por el propio Rey desde Tortosa a una persona de Burjassot en los términos siguientes:

"Doní a Garcia Eiximénez, de Burgeçot, III florins per fer un lit a obs de pobres en casa sua" (Véase Agustí Altisent: "L'almoina reial a la cort de Pere el Cerimoniós. Estudi i edició dels manuscrits de l'Almoirer Fra Guillem Deudé, monjo de Poblet (1378-1385)", a Scriptorium Populeti, Abadia de Poblet, nº 2 (1969) p. 128).

Pero ¿cuál puede ser la interpretación de este texto? ¿Que el Monarca concedía a un tal García

Eiximénez, natural o residente en Burjassot, la cantidad de tres florines de oro con la finalidad de construir un lecho destinado a gente pobre que este hombre atendería en su propia vivienda burjasotense? Probablemente sea así, lo cual significaría que a veces personas particulares acogían o alojaban en su casa, más o menos de manera autorizada, a otras necesitadas. (Ver nota de Don Antonio Mut que dice: Con el fin de mejor comprender el sentido y valor de algunas de las limosnas realizadas por orden del indicado Pedro IV mediante un albarán sellado con su sello de anillo, entre las que se contaba la efectuada a este cuidador de pobres de Burjassot, constan otros diversos apuntes de su limosnero correspondientes al mismo mes de octubre).

"En cualquier caso, la actuación ahora del Rey Martín, hijo de Pedro IV, en beneficio de personas de Burjassot parece de nuevo hacerse patente a través de otro documento datado en este lugar el 5 de julio, pocas semanas después del anterior. En la oportunidad el Monarca daba licencia a un vecino del lugar, llamado Domingo Beneito, para comprar en el Reino de Valencia censos hasta la cantidad de 22 libras y destinarlos a los usos piadosos que había dispuesto en su testamento, cuyo tenor

lamentamos desconocer. (Véase A. C. A., Cancillería, reg. 2.281, fol. 104-105r.)."



Imagen 5) Pintura(deteriorada) heráldica del Micer Domingo Mascó en los alfarjes del Castillo de Burjassot. S.L.G.



Imagen 6) Sello del Rey Martín I de Aragón (Martí l'Humà).

Con todos estos testimonios documentales de finales de la Edad Media, referentes a la iniciativa de creación y dotación económica del hospital de Burjassot, queda constatado que, ya, anteriormente, ciertos vecinos del lugar mostraron su sensibilidad por atender las necesidades de los pobladores menesterosos. Y que, en una práctica de soberanía municipal, la sensibilidad de los vecinos de Burjassot, componentes de "Universitatis loci de Burjaçot" procedieron a solicitar el construir un hospital, en unos solares que había donado en testamento la Sr^a. Juana de Campos al cepillo de pobres de la "ecclesie dicti loci de Burjaçot"; habiéndose nombrado a las personas encargadas de las obras: Leonardo Crespi y Antonio Ram. Y aprobada por el monarca reinante de la Corona de Aragón y Reino de Valencia, Martín I (Martí l'Humà), en aquellas fechas del verano de 1401, en el Castell de Burjassot, se consiguió poder fundar un hospital para refugio y alivio de personas desamparadas, en Burjassot.





Instituto
CIMEV



Apuntaments sobre la Confraria de la Minerva de Burjassot

FRANCISCO ANDRÉS ESTELLÉS (P. BARRAIG)

Com vostès ja sabran, la Confraria de Minerva forma part de les confraries sacramentals creades per al foment de la devoció al culte eucarístic. Per a conèixer -en concret- les circumstàncies que envolten esta manifestació religiosa convé aproximar-nos als temps i motivacions de la seua creació. En este sentit, i si volen aprofundir més sobre el tema, poden vostès consultar vostès el meu article editat en el llibre de festes de Sant Miquel Arcàngel corresponent a l'any 2010¹ i, igualment, el que vaig publicar sobre les característiques d'esta confraria en el llibre de festes de Sant Roc de l'any 2000, llibre en el què hi havia tota una sèrie de treballs interessants referents a diversos aspectes del culte religiós catòlic en Burjassot. També poden llegir el capítol dedicat a les confraries i obrerries, entre elles la confraria de la Minerva, en el llibre de Francisca Arnau Martínez, titulat *Estudio Histórico-Artístico del templo parroquial de San Miguel Arcángel de Burjassot*, publicat en l'any 1999, per l'Associació Cultural l'Almara².

Les Confraries Sacramentals experimentaren un increment a principis del segle XVI com a resultat de la potenciació de la veneració eucarística.³ Cal matisar que, la més potent d'estes celebracions, històricament va ser la festivitat del Cos de Crist o Corpus Christi. celebració originària era el dijous corresponent als 60 dies posteriors al Diumenge de Resurrecció). No obstant, a nivell general, des de l'any 1989, la festivitat es traslladà al diumen-

ge, encara que algunes localitats continuen celebrant la tradicional processó el dijous. Cal insistir en esta festivitat perquè també té en ella un paper important la nostra confraria de la Minerva.

L'origen remot d'esta confraria està en l'arxiconfraria del Santíssim Sagrament, una congregació religiosa instituïda en una basílica concreta de la ciutat de Roma. Segons les fonts documentals, dita confraria es va constituir en 1513 en honor de la Mare del Redentor, per frares dominics, concretament pel pare dominic Tomás de Stella, en la basílica romana de *Santa María sopra Minerva* (Santa Maria sobre Minerva), un edifici construït sobre l'antic temple pagà de la deessa romana de la saviesa del mateix nom, ubicada en la zona del Camp de Mart en la ciutat de Roma. Allí, al cap dels anys es va crear la confraria de Minerva, i els seus estatuts foren aprovats pel papa Pau III en la Bula *Dominus Noster Jesus Christus* el 30 de novembre de 1539. Entre les normes aprovades, s'establí l'exigència que els confreres havien d'assistir els tercers diumenges de cada mes a una exposició del Santíssim que, normalment finalitza amb la benedicció solemne i, en la mesura que es pot, en una solemne processó claustral o, en el seu defecte, una retirada solemne de la Sagrada Forma al sagrari.

Ara bé, l'expansió d'esta confraria pel món catòlic se situa a mitjans del segle XVI quan l'Església catòlica va reaccionar davant la crisi

¹ Llibre de Festes de Sant Miquel. Burjassot. Any 2010, pàgines 15 a 18.

² Concretament en el seu capítol 1.2.3., pàgines 42 a 45.

³ David Sánchez Sánchez. Cofradías Sacramentales a principios del siglo XVI como reflejo de la devoción eucarística tardomedieval. Facultad de Ciencias Sociales y Jurídicas. Área de Humanidades. Universidad Católica de Ávila. Specula n° 3 maig 2022, pàgines 171-191.

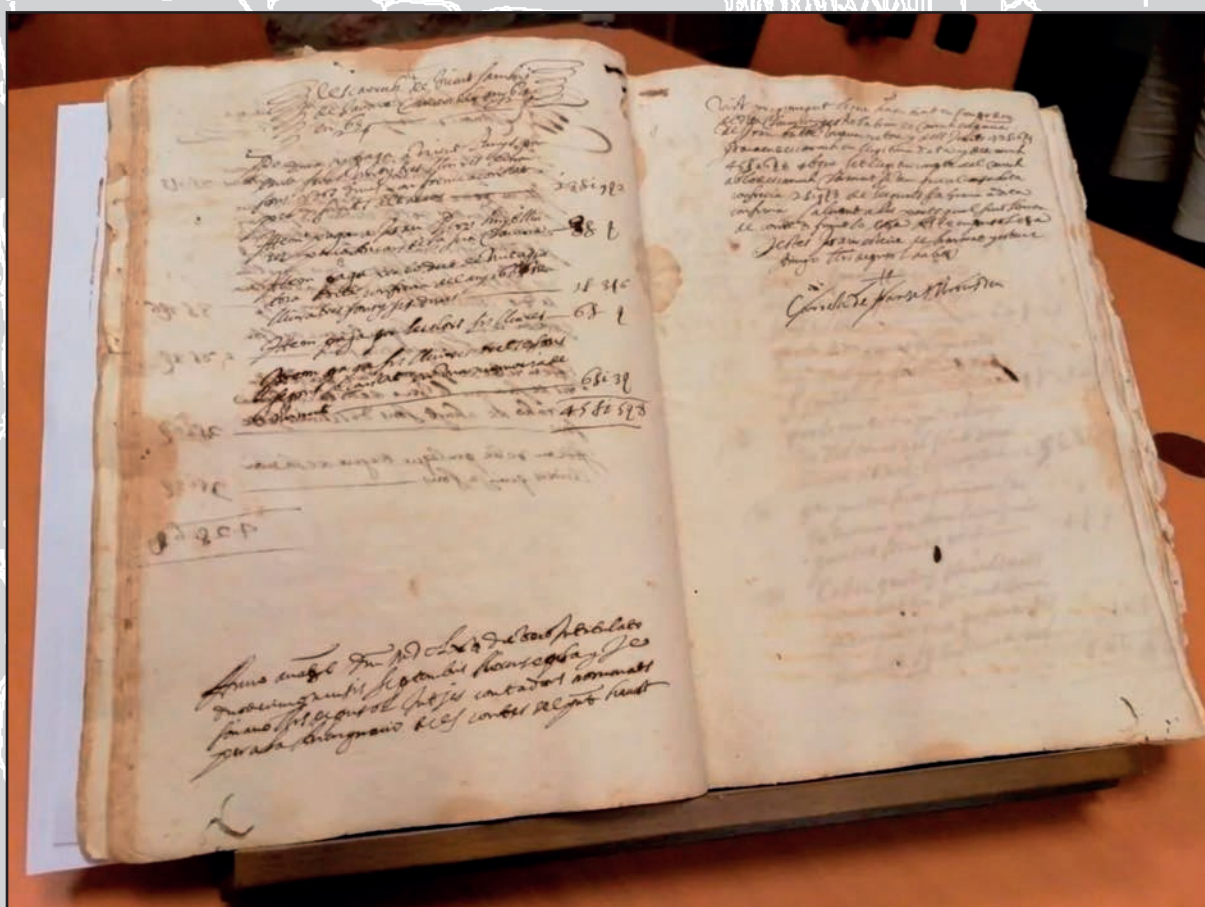


religiosa produïda per la Reforma Protestant que avançava inexorable per diversos països del centre i nord d'Europa. Com a conseqüència, l'Església catòlica, va decidir de donar, mitjançant el concili de Trento resposta fixant doctrina sobre importants assumptes dogmàtics, litúrgics, i potenciant, principalment, la devoció eucarística.

L'esmentat concili, és considerat com un dels més importants celebrats per l'Església catòlica. Va ser convocat en dit any 1545 pel papa Pau III. Les deliberacions es van prolongar durant 18 anys, ateses les circumstàncies tan complexes d'aquell segle que motivaren diverses pauses. Una de les mesures preses va ser la potenciació de la devoció eucarística, que va comportar la promoció de les confraries sacramentals, especialment, la denominada "confraria de Minerva".

Sembla que Espanya va ser pionera en la implantació de les Confraries de Minerv: famosa és la fundada en Segòvia, també les de Toledo, Sepúlveda (que la va recuperar recentment en l'any 2005), o, també, la de Villalón de Campos fundada en 1540 o, la de Mojados en 1555, totes dos en Valladolid. I, entre altres, la de Sant Martín del Rio (en Terol) en l'any 1643. En el Regne de València, sembla que la de Sagunt va ser la primera, fundada en l'any 1540, a penes un any després de l'aprovació de la butlla romana. Posteriorment es poden constatar en Carcaixent (1560), i en altres poblacions com ara Benaguasil, Benimàmet, Burjassot, Manises, Paterna, Puçol, Sagunt o Xàtiva.

Ara be, la qüestió fonamental és: ¿com i quan es va crear, en Burjassot, la confraria de Minerva? Per a tractar de respondre hem de



Imatge 1.- Fulles del llibre de Comptes de la Confraria del Santíssim Sagrament de la Minerva, corresponent a Puçol. Anys de 1621 a 1680. Font d'informació: Hortanoticias.com

tindre en compte, er una banda, el que hem comentat respecte a les recomanacions del concili de Trento, i per altra banda, l'arribada a València del qui havia sigut bisbe de Badajoz, el futur sant de l'Església Juan de Ribera. A més dels seus orígens, en la decisió del papa Pius V va pesar la seua faena pastoral duta a terme en Badajoz i la seua forta adhesió als decrets i dogmes establits pel concili trentí. Era, per tant, un gran defensor i promotor del culte eucarístic. En conseqüència, impulsà en la seua diòcesi valentina les confraries sacramentals dedicades al Corpus Christi.

Cal ressaltar que, en l'Espanya de dit temps, la devoció a l'Eucaristia estava ja plenament arrelada en el poble cristià, i Sant Joan de Ribera llavors arquebisbe i virrei de València, en una carta als sacerdots ja els va escriure -en data 28 novembre de 1609- lo següent:

Sentim en molt consol lo que molts de vosaltres m'han escrit, afirmant-me que està molt introduïda la costum de saludar-se unes persones a unes altres dient: Alabat siga el Santíssim Sacrament. Açò mateix desige que s'observe en tot el nostre Arquebisbat.

No debades Sant Joan de Ribera era un mestre espiritual tant, entre el clergat, com entre els fidels, sentint i fomentant, una grandíssima devoció a l'Eucaristia.

En Burjassot, la celebració de la festa de el "Corpus Christi" se sap que s'oficiava abans de 1600. Encara que, de moment, no hem pogut trobar el document fundacional, sí sabem que, al voltant d'aquell canvi de segle, Juan de Ribera el senyor territorial de Burjassot. Per a fomentar la devoció cristiana entre els burjasoters havia regalat la imatge escultòrica de la Verge de la Cabeça, la qual va entregar en custòdia a la família Belloch, jurats del poble de Burjassot per aquella època, coneguts des d'aquell temps amb el sobrenom dels "Mayorazgos" (de "Mayorazgos"). Com tots sabem,

la imatge passà a depositar-se en l'ermita de Sant Roc.

Convé tindre en compte que, en aquell Burjassot de finals del segle XVI i principis del XVII, es produí el fet coincident de la realització de les principals obres en la construcció de l'edifici de les Sitges, iniciades en 1573.

Reincidim en la noció de que Sant Juan de Ribera era partidari entusiasta dels criteris establits pel Concili de Trento. Per a reforçar esta idea va regalar objectes litúrgics per a dotar a aquelles parròquies que no posseïen encara l'aixovar eucarístic convenient, de manera que es dignificara la celebració del Santíssim Sacrament. Paral·lelament, com ja s'ha indicat, va procurar que en les poblacions de la seua diòcesi s'institucionalitzara la fundació de confraries dedicades a l'adoració eucarística, com ara les de la Minerva.

Allò que l'arquebisbe de València procurà per a tota la diòcesi, era lògic que ho impulsara també en el seu poble de Burjassot. En els estatuts es va establir que la festa en Burjassot, tenia la seua seu en l'església de Sant Miquel Arcàngel, en el temple anterior a l'actual. Depenia, per tant, de la seua jurisdicció eclesiàstica; corrent a càrrec de la "Confraria de la Minerva" la seua organització. Actualment, la Confraria continua tenint la seu en l'actual temple de Sant Miquel. La Confraria té la missió de cuidar i mantindre encesa la llàntia del tabernacle; és a dir, del Sagrari o lloc a on es guarden les espècies eucarístiques després de la Missa. D'esta manera es destaca la seua presència.

Com és tradició, la nostra Confraria està composta per catorze confreres; i cada confrere celebra la festa una volta a l'any, cada tercer diumenge del mes en curs, tenint assignat sempre el mateix mes, tret del més de juny, on acostumen a celebrar-se tres celebracions. Concretament, la primera d'elles commemora



el Corpus general en la mateixa data en què es realitza en València capital; la segona honra el Corpus en l'octava (festivitat que, a més té lloc en poblacions relacionades també en el Patriarca, tant Alboràia com Alfara del Patriarca; privilegi que tradicionalment va ser concedit pel Patriarca i Arquebisbe Sant Joan de Ribera a les tres poblacions per diferents circumstàncies); per últim, el tercer diumenge del més es complix igualment el ritual acostumat.

encarregades de fer cada una de les festes, i el clavarí costejava la cera necessària de la confraria. Igualment, li corresponia la festa de Corpus Christi, encara que era feta i sufragada per l'obrer de Sant Miquel, especialment durant els últims anys del anys mil sis cents. Cal especificar que, sobre la Confraria de la Minerva existix un llibre que conté els capítols, actes i contes entre 1705 i 1864.⁴



Corpus Christi de l'octava del 1991

Respecte a la seua centenària i valuosa història, n'hi ha algunes fonts d'informació. Per exemple, en l'esmentat llibre de Francisca Arnau es cita que la Confraria de la Minerva de Burjassot no tenia més renda que les almoines que donaven els confreres en el moment en què s'inscrivien en ella. I que el manteniment de la capella de la Comunió era competència exclusiva seua, i celebrava les seues festes cada tercer diumenge de mes. El rector, clavaris i confreres elegien i nomenaven a les persones

També, fa referència a un quadern que va escriure Josef Mateu en el segle XVIII sobre la data de l'inici de la Confraria del Santíssim Sagrament de Minerva⁵. En ell s'escrigué, segons el text transcrit literalment:⁶

"Paulo tercero 31 de abril año 1534 año 6 del pontificado dado en Roma para Burjasot la Confradia de Minerva año 1580 indición octaba día 4 de enero gregorio 23 año de su pontificado dio la octaba lo afirmo en Roma."⁷

⁴ A.P.B. *Libro de la Cofradía del Santísimo Sacramento de la Minerva de Burjasot*, 1705-1864, sig. L8.

⁵ Consultar el capítol 1.2.3 del llibre citat. Pàgines 42 a 45. No obstant, les dades apareixen més confoses en comparació a la descripció que també va fer de l'altra Confraria de "*Nuestra Señora del Rosario*".

⁶ Consultar la pàgina n° 44 del llibre de Francisca Arnau Martínez citat.

⁷ La paraula "indición" en el castellà actual "*indicción*", segons la *Real Academia de la Lengua Española*, referint-se a la locució. "*Indicción Romana*" vol dir transcrit al valencià: Any d'una indicció, que s'usa en les bulles pontifícies i escomença el primer de gener com l'ordinari.



No obstant, estes notes del citat quadern manuscrit de Josep Mateu hem de considerar-les en certa prudència, puix el protagonis-

me que tingué Sant Joan de Ribera en la creació de la Confraria en Burjassot, segons la ja esmentada tradició, va ser uns anys posterior.⁸

<u>Aldaya</u>	<u>Cotidianal</u>	<u>Total</u>
De N ^{ra} . S ^{ra} . al Rosario con ap. ⁿ al Ord. ^o ...	4" "	318" 5" 7"
Del S ^{no} . S ^{ancti} sin ap. ⁿ ...	4" "	
Del Corpus, idem...	50" "	
De N ^{ra} . S ^{ra} . alla Assumpcion, idem...	50" "	
De Langua o Remexion, idem...	25" "	}... 238" "
De S ^{ta} . Roque, idem...	45" "	
De Jueves y Viernes santo, idem...	" "	
De N ^{ra} . S ^{ra} . alla Victoria, idem...	50" "	
De la S ^{ta} . alla Redra, sin ap. ⁿ ...	50" "	
<u>Albalat del Tossal</u>		
De N ^{ra} . S ^{ra} . al Rosario, con ap. ⁿ Pont. ^a ...	36" "	}... 66" "
De S ^{ta} . Abdon y Senen, idem...	30" "	
<u>Alfara del Panisacha</u>		
De S ^{ta} . Niente Ferrer, sin ap. ⁿ ...	45" "	}... 75" 17" 4"
De N ^{ra} . S ^{ra} . al Rosario, con ap. ⁿ al Ord. ^o ...	20" 17" 4"	
De S ^{ta} . Bartholome, sin ap. ⁿ ...	20" "	
De N ^{ra} . S ^{ra} . al Remedio, idem...	15" "	
Del Corpus, o Propios...	5" "	
<u>Benetuser</u>		
De N ^{ra} . S ^{ra} . al Rosario, con ap. ⁿ al Ord. ^o ...	35" 16"	35" 16"
<u>Burjassot</u>		
De N ^{ra} . S ^{ra} . al Rosario, sin ap. ⁿ ...	27" 2"	}... 55" 4" "
De Muxera, con ap. ⁿ Pont. ^a ...	27" 12"	
<u>Benimauet</u>		
De N ^{ra} . S ^{ra} . al Rosario, sin ap. ⁿ ...	24" 12"	}... 46" 12" "
De S ^{ta} . Abdon y Senen, con ap. ⁿ Pont. ^a ...	22" "	
<u>Benifayó</u>		
De la Purissima Concep. ⁿ con ap. ⁿ Pont. ^a ...	60" "	}... 86" 15" 7"
De la Sangre o Xp ^{to} . idem...	26" 15" 7"	
De N ^{ra} . S ^{ra} . al Rosario, sin ap. ⁿ ...	" "	
<u>Barraua</u>		
De S ^{ta} . Pedro, o Propios...	4" "	}... 3" 7"
De S ^{ta} . Barbara, sin ap. ⁿ ...	4" "	
De S ^{ta} . Quiteria, con ap. ⁿ Pont. ^a ...	3" 7"	
Suma...		222" 17" 6"

Imatge núm. 2. - Fulla on figura Burjassot. Expediente de remisión de Diego Navarro Gómez, corregidor de la ciudad de Valencia y pueblos de su corregimiento al conde de Aranda del estado de las congregaciones, cofradías y hermandades que hay en los pueblos de dicha jurisdicción. Any 1771.

⁸ El seu redactor, Josep Mateu, era un confrare de la confraria de Nuestra Señora del Rosario.



Per un altre costat, cal tindre en comte el document conservat en l'Arxiu Històric Nacional⁹, titulat *Expediente de remisión de Diego Navarro Gómez, corregidor de la ciudad de Valencia y pueblos de su corregimiento al conde de Aranda del estado de las congregaciones, cofradías y hermandades que hay en los pueblos de dicha jurisdicción*. Es tracta d'una relació de noms de confraries, congregacions i germandats, tant de la ciutat de València, com dels pobles que formaven el seu denominat "corregimiento".

Tal com s'explica en un article de Santiago López, "té la configuració de ser un extracte general de dites institucions de caràcter religiós, a on a més d'indicar els seus respectius noms en un orde que pretén ser alfabètic, varen ser adjuntades les xifres del cost anual de les seues despeses de manteniment, en la finalitat de que servira al Real y Supremo Consejo de Castilla (organisme oficial super-

visor del Regne) per a fiscalitzar les quantitats econòmiques que s'ampraven.

En dita relació figura el poble de "Burjasot", en el que es varen anotar solament dos confraries: la de la "Nuestra Señora del Rosario" i la "de Minerva", indicant que esta contava en aprovació pontifícia. En ambdós s'anoten, en el concepte de despesa anual, les quantitats de 27 lliures en 2 sous, i 27 lliures en 12 sous, respectivament."

També, en la llarga existència d'esta confraria fins als nostres dies, diversos testimonis ens aporten informació al respecte. Un exemple: en la guia de l'any 1940, se citen les confraries més antigues: la del Roser, la de Minerva, i la del Rosari (de la Concòrdia), entre un total de tretze confraries, sent capellà, en aquell temps, l'econom Dr. D. Amalio Santandreu Franco, i coadjutor D. Adrián Ramírez Hernández. I, també, convé recordar el programa de festes



Corpus Christi de l'octava del 1983

⁹ Arxiu Històric Nacional, classificat en la secció CONSEJOS, 7105, Expedient 63, 1 (document datat en l'any 1771).





de l'any 2000, a on es va publicar la relació dels catorze confreres amb les seues respectives festes assignades en cada més de l'any.

Com en la resta de confraries de la Minerva, també en Burjassot es complix la celebració del ritus de la Minerva en el tercer diumenge de mes. En el mateix acte ple de misticisme, després de l'exposició major del Santíssim Sagrament, els confreres junt els sacerdots que celebren la missa, realitzen un xicotet recorregut pel temple parroquial, acompanyant la Sagrada Forma portada per un dels sacerdots. En determinades ocasions es pot fer una processó claustral per l'interior del temple on el rector que porta el Santíssim Sagrament va sota el pali portat pels confreres.

Una altra particularitat de la Minerva de Burjassot és la seua participació en la celebració particular del Corpus de la nostra ciutat. A nivell general de totes les diòcesis les parròquies no principals havien d'acudir a la processó del Corpus de l'Església Catedral o de la major rellevància de cada població; i per això, no hi havia possibilitat de celebrar, en dit dia, la Solemnitat, en les parròquies de menor rang, passant-se al dijous següent al Corpus o "Dijous d'Infraoctava". D'esta manera, que estes poblacions podien acudir a la celebració major de la capital al temps que podien celebrar la seua pròpia una setmana després.

Però, en l'actualitat, ja que el calendari civil ha fet faener el dijous de Corpus, la solemnitat s'ha traslladat a eixe diumenge d'infraoctava¹⁰ que es menciona, i d'esta manera, el restant de parròquies al següent. El resultat és que açò s'ha generalitzat en tota Espanya, tret d'algunes poques ciutats que han mantingut el dijous de Corpus com a festa local. Com s'explica en diverses fonts i publiquen diversos estudiosos, cal tindre en conte que, no obstant, no totes estes processons són "processons de Minerva", ni "Corpus de Minerva", puix, concretament, són conegudes en este nom aquelles organitzades per germandats sacramentals parroquials que estaven agregades a l'existent en la romana església de Santa Maria sobre Minerva.

Com epíleg, pense que hem de ser conscients del tresor patrimonial religiós de Burjassot que preserva i dignifica la Confraria del Santíssim Sagrament de Minerva al llarg dels seus més de 400 anys d'antiguitat, continuant honrant al "Santíssim" en el mateix esperit que ho feren els seus fundadors.

Ω

Agraïments: Per la seua col.laboració a Santiago López García, i a Pep Martí i Ferrando

¹⁰ Según el diccionario de la Lengua Española: en el antiguo calendario litúrgico católico, los seis días que se cuentan entre una festividad y su octava.



Productos de limpieza e higiene profesional
Vestuario laboral, profesional y publicitario



C/ Gayano Lluch, 22 Bajo izda. - 46025 Valencia
Tel.: 96 323 31 96 - E-Mail: tervama@tervama.com

www.tervama.com



NAVARRO

**SISTEMAS
ELÉCTRICOS**

- Instalaciones Eléctricas
- Reformas eléctricas integrales
- Reparaciones y averías

- Telecomunicaciones
- Puntos de recarga para vehículos eléctricos
- Cámaras de seguridad CCTV

➡ 645 214 710



navarrosistemaselectricos@gmail.com



Hace un siglo... año 1926

ARTURO CERVELLERA MOSCARDÓ

En el mes de septiembre de 1926, hace ahora 100 años, coincidiendo con la celebración de las fiestas de San Miguel y la Virgen de la Cabeza, el Diario de Valencia publicó dos extensos reportajes dedicados a Burjassot, donde varios autores realizaron una descripción general sobre diversos aspectos de nuestra población, que nos sitúan con precisión en la vida cotidiana de aquel año.

Antonio Ramón, secretario del Ayuntamiento, como representante de la institución, destacaba de la **administración municipal**

la honradez, abnegación y sacrificio de los miembros del consistorio, y se detenía a enumerar la memoria de las obras urbanas recientes, referentes al nuevo Mercado de la plaza de la Concordia, la fuente de la plaza de Emilio Castelar y los jardincillos frente a la Granja, así como las inminentes proyectos de un nuevo matadero, alcantarillado o escuelas.

Los **datos históricos** fueron descritos por el médico titular Arturo Cervellera Castro, con un texto sobre el origen como alquería árabe a finales del siglo XII, la conquista de Jaime I, y los distintos propietarios que fueron dueños hasta que en el siglo XIX se extinguieron los señoríos. Hizo hincapié en el rápido crecimiento que experimentó la población a partir de mediados del siglo XVIII pasando de las 100 casas de aquellos tiempos hasta las 1.800 del año 1926, con 8.000 habitantes. En otro apartado, el mismo autor, esta vez bajo el pseudónimo de ARCECA, describía el monumento de **los Silos**, con referencias de los historiadores Antonio Cabanilles, Gaspar Escolano y Juan Bautista Perales.

Los **aspectos sanitarios** los detalló el médico municipal Enrique Ferrando, señalando el esfuerzo en la inspección sanitaria de los establecimientos alimentarios y la reciente puesta en servicio de una posta sanitaria y la sala de autopsias en el cementerio. Por otra parte incluía dos obras que consideraba imprescindibles.



dibles; el alcantarillado y un nuevo matadero, y ponía el foco de atención en la necesaria limpieza y aseo de la vía pública con el deber de vigilancia sobre los infractores que realizaban de forma ilegal depósitos de materiales inservibles.

La **religiosidad** en Burjassot fue desarrollada por el párroco Juan Calatayud Guardiola, con mención expresa a la proclamación del patronazgo de la Virgen de la Cabeza, que había sido concedido ese mismo año. Después de realizar una descripción de la Iglesia de San Miguel y la Ermita, recordó los espacios que abrían sus puertas los días festivos al servicio espiritual: la Iglesia de la Inmaculada de las Protectoras Obreras en la barriada de la Canterería, el oratorio público del Asilo de Hermanitas de los Pobres, la capilla de las Hermanas Trinitarias y la del Asilo San Manuel. Tras mencionar las fiestas religiosas dedicadas a San Miguel, Corpus Christi, Virgen de la Cabeza, Asumpta, Inmaculada y San Roque, se detenía en otros actos devotos hoy desaparecidos, entre los que destacaban varias solemnes novenas y octavarios, los triduos eucarísticos, las Cuarenta Horas, ejercicios espirituales, quinario de la V.O.T. -Venerable Orden Tercera- de San Francisco y los Jueves Eucarísticos.

Cuatro importantes **establecimientos** situados en Burjassot, fueron señalados en un apartado especial. La Institución Álvarez -hoy Colegio Mayor San Juan de Ribera-, fue descrita por el colegial mayor Francisco Marco, y estuvo centrada en su origen y la tarea diaria efectuada en el centro, tanto a nivel intelectual, espiritual y económico, de los alumnos pobres que acogía. Otro redactor fue encar-



gado del desconocido y desaparecido Asilo de San Manuel para huérfanos pescadores, obra también de Carolina Álvarez, situado en la calle de Blasco Ibáñez, que albergaba a 18 niñas bajo la responsabilidad de cuatro Hermanas de las Esclavas de María.

Continúa la crónica con la Colonia de San Vicente -antiguo Reformatorio- ubicada en el edificio que había sido adquirido al Real Colegio de Corpus Christi, al cargo por entonces, de los frailes de la Orden de Nuestra Señora de la Merced. Y en último lugar, se detallan las instalaciones de la Granja Escuela de Capacitades Agrícolas y Estaciones Especiales -hoy Casa de Cultura-, presente en Burjassot desde 1894, con el relato de las mejoras realizadas que incluían la construcción de unos bonitos



jardines exteriores. El piso principal del edificio servía para alojar las oficinas, laboratorios, museo de patología y la biblioteca, mientras que otras dependencias eran utilizadas por la estación de horticultura y jardinería, y la estación de patología con el fin de investigar y tratar las plagas de insectos. Junto a ellas el museo de máquinas agrícolas y amplios campos de cultivos experimentales de frutales y moreras para la distribución de injertos de las variedades estudiadas.

El capítulo dedicado al **comercio y la industria**, es un importante testimonio que resulta sumamente revelador para recordar la importancia de la manufactura en aquella época, hoy extinguida casi por completo.

A la cabeza de esta actividad se situaba Valencia Industrial, una firma de notable trascendencia orientada a la producción de azulejos y mayólicas esmaltadas para cartelería cerámica, cuyos productos habían alcanzado una enorme difusión nacional e internacional. En el mismo ámbito de la arcilla y los solados quedaron mencionados la alfarería de Vicente Burgos Conejero, los pavimentos hidráulicos de Luis Chust y la manufactura de baldosas de Agustín Roca. Por su parte, el sector de las artes gráficas y el embalaje estaba representado por Vicente García Valero, artífice de cajas de cartón y dueño de la única imprenta local. En el próspero negocio de la seda figuraron Enrique Bello, José Alcañiz Marín y Andrés Monserrat, mientras que el gremio maderero contaba con los aserraderos de José Solves y José Silvestre, junto al taller de ebanistería de Emilio Moreno, especializado en muebles

americanos. La producción de maquinaria y metalurgia corría a cargo de Vicente Sancho, Roberto Classe, Ricardo Pastor y la tornería de Salvador Carsí.

Esta diversidad fabril era completada con un abanico de oficios heterogéneos: la cerrajería de Alfredo Escat, los dispositivos de acetileno de Juan Maicas, el taller de carros de Mariano Portillo, las persianas de esparto de José María Sebastiá, la lampistería de Luis Muedra, la molienda de especias de Juan Sumbils y el arte del tallista Antonio Alonso Cervellera. Finalmente, el broche de oro al tejido productivo lo ponían dos importantes firmas farmacéuticas: los laboratorios Marsán y la compañía Pons, Moreno y Cía.

En cuanto al sector comercial, el registro otorgó un protagonismo singular a establecimientos tan variados como la perfumería de María Torres, el horno Los Silos de Mariano Silla, la pastelería de Luis Crespo, la botica de Tomás García, el pintor Salvador Torres y el café Los Silos, regentado por Sebastián Guzmán. La oferta de abastecimiento y servicios se cerraba con los tejidos de Manuel Capilla, la ferretería de Arturo Navarro, la droguería de Baltasar Peris, el almacén de ultramarinos de Fabián Rabaneque y la carnicería de Enrique Pons.

Para complementar toda la relevante información del Diario de Valencia, se incluyeron dos artísticos poemas a cargo de Narciso Llavata dedicado a la Virgen de la Cabeza y una sentida loa a Burjassot realizada por Ricardo Folch.



PARQUE SAN MIGUEL BURJASOT

TEATRO ROSARIO PINO

COMPañIA DE LA ILUSTRE ACTRIZ ROSARIO PINO

Primer actor: FRANCISCO A. VILLAGÓMEZ

Martes 20 de julio de 1926 A las 10'30 de la noche

ORDEN DEL ESPECTÁCULO

- 1.º Sinfonía por la ORQUESTINA WALKIRIA.
- 2.º Salutación por Don F. A. VILLAGÓMEZ.
- 3.º La comedia en tres actos, escrita expresamente para la eminente actriz por los insignes comediógrafos Serafin y Joaquín Álvarez Quintero, titulada,

Concha LA Limpia

creación incomparable de

ROSARIO PINO

4.º Escena del segundo acto de CANCELACIÓN desempeñada por la Sra. Pino y la Sra. Molgosa.

5.º Comedia en un acto de los hermanos Quintero titulada,

El corazón en la mano

Reparto: INESITA PEREIRA, Sra. Molgosa.— ARSENIO, Sr. Villagómez.

6.º Recitado del fragmento de la obra AMORES y AMORIOS de los hermanos Quintero,

La rosa del jardinero

En los entreactos la Orquestina Walkiria interpretará las obras siguientes:

- | | |
|----------------------------------|------------|
| 1.º SAND-DUNES. | One-Step |
| 2.º BOHEMIOS. | Selección |
| 3.º EL ANILLO DE HIERRO. | Intermedio |
| 4.º POETA Y ALDEANO. | Obertura |

Imp. V. García Valero-Burjasot.

Teatro Rosario Pino Parque San Miguel

El Parque de San Miguel fue un recinto para actividades festivas instalado en un solar propiedad del exportador de frutos y granos Ismael Llansola, en la calle de Isabel Católica, por iniciativa de los clavaros de San Miguel Arcángel de Burjassot del año 1926, encabezados por José Forcada y José Botella, presidente y vicepresidente de la comisión.

Las instalaciones del parque contaban con un tío vivo, tómbola, cine de verano, café-restaurant y teatro, donde tenían lugar bailes de sociedad, verbenas y numerosos actos populares, con el fin de sufragar los gastos de la clavaría.

El teatro de verano del Parque de San Miguel, estuvo dedicado a la artista Rosario Pino Bolaños. Nacida en Málaga en 1870, fue considerada una de las grandes actrices del teatro español de su época y su fama alcanzó hasta tierras americanas. Para establecer la relación con Burjassot, hay que remontarse al año 1905, cuando la actriz residió en la población con la intención de recuperarse de alguna dolencia.

Si bien el Parque San Miguel estuvo en funcionamiento desde principios del mes de julio, el estreno del teatro tuvo lugar el día 20, con la participación de la actriz, en la obra Concha la limpia, de la que se han recuperado un programa de mano y una entrada original. Hasta finales del mes de septiembre completaron los espectáculos diversas compañías de zarzuela, opereta y otras de varietés.

Sin embargo la vida del Parque San Miguel y el teatro Rosario Pino, fue de carácter efímero, pues ya en 1927 este recinto había perdido el uso inicial.



Año 1926

Fiestas a la Virgen de la Cabeza **en acción de gracias.**

Jueves 30 de septiembre

Al amanecer, volteo general de campanas, diana y disparo de 1.500 truenos.

A las 10, solemnisima misa a gran orquesta, en la que se cantará la grande del maestro Cortina y los motetes "Tota pulchra" de Guzmán y "Duo" de Giner; del sermón está encargado el elocuentísimo orador sagrado doctor don Rafael Marín Piqueras, beneficiado de los Santos Juanes de Valencia.

A las 12, disparo de 2.000 truenos y una gran traca que finalizará en la puerta principal de los Silos.

A las 5.30, hará su entrada la banda de música del Centro Artístico Musical de Moncada (primer premio en el certamen del 16 del pasado agosto), interpretando bonitos pasodobles y a continuación dará un concierto en la plaza de la Iglesia, interpretando las más escogidas piezas de su vasto repertorio.

A las 8, saldrá del templo parroquial, solemnisima procesión, la cual recorrerá la carrera de costumbre; a la entrada de la misma en la iglesia, será disparada una gran traca de colores, y en la cual se darán por terminados estos festejos.

NOTA: Tanto la Misa como la procesión, serán presididas por el muy ilustre Ayuntamiento, y a los citados actos asistirán las señoritas clavarías.

Año 1926

Programa de las fiestas a San Miguel **Arcángel**

Sábado 25 de Septiembre

A las 21, saldrá del Parque San Miguel, la típica "crida", invitando al vecindario a las fiestas en honor de su santo titular, recorrerá las principales calles de la población, disolviéndose en el punto de partida.

A las 23, grandiosa verbena en el Parque San Miguel, con infinidad de atracciones y sorpresas, disparándose al final una magnífica traca.

Domingo 26 de septiembre

A las 9, dará comienzo el reparto de banderas, cera, cuadros o tortadas a los señores asociados, por una comisión de clavarías, encabezada por su presidente José Forcada, a quienes acompañarán una banda de música.

A las 15.30, la sociedad "El cazador" celebrará un gran concurso de tiro de pichón a brazo en el campo del Burjasot F.C., desinteresadamente cedido por la misma, disputándose la copa Burjasot, regalada por su muy ilustre Ayuntamiento.

A las 17, carreras locales de bicicletas en las calles de Colón e Isabel la Católica, adjudicándose como premios objetos de arte donados por el Ayuntamiento de la localidad, comisión de clavarías y otras personas, aparte de los en metálico, constituyéndose el jurado en la puerta del Parque de San Miguel.

A las 22, extraordinario concierto en el solar del desaparecido Skating, por la célebre banda cómica "El Empastre", con un escogido programa de graciocísimo repertorio.

A la terminación del mismo, disparo de una bonita traca.

Lunes 27 de septiembre

A las 22, en el solar del antiguo Skating, bailes populares por el cuadro que dirige el maestro Enrique Vicent, tomado parte los célebres cantadores Muquero de Burjasot, Evaristo de Valencia y Chiquet de Pedralva, disparándose a la terminación una lujosa traca.

Martes 28 de septiembre

A las 12, vuelo general de campanas y disparo de 1.000 truenos.

A las 20, repetición del campaneó y gran "tabalá" por la carrera que ha de seguir la procesión.

A las 22, extraordinaria y sugestiva verbena en el Parque de San Miguel, con diferentes atracciones, adjudicándose premios a las parejas que vistiendo trajes de disfraz, lo merecieren a juicio de un jurado nombrado al efecto, adjudicándose otro premio a la muchacha más bonita y al hombre más feo que se presente en la verbena, quedando excluidos de estos concursos los clavarías y sus familias.

A las 24, disparo de un grandioso castillo aéreo en la plaza de la Concordia, confeccionado por el pirotécnico de Godella Luis Bronchú.

Miércoles 29 de septiembre

Festividad del Santo titular

A las 2 de la madrugada "cant d'albaes" por los afamados cantadores Muquero de Burjasot, y Evaristo de Valencia, acompañados por los notables dulzaineros de Bétera, en diferentes puntos de la población.

Al amanecer, volteo general de campanas y "desperta" con disparo de 3.000 truenos.

A las 10, solemne función religiosa en la que se cantará la gran misa de Pascuas y Santa Cecilia, del maestro Gounod; los motetes "Benedicam Dominum" del maestro Giner, y "Sumptum presidium" del maestro Domínguez; por los conocidos solistas señores Martí, Pomer y Domínguez, acompañados de nutrida orquesta, estando encargado del sermón el muy reverendo padre Calasanz Rabaza, provincial de las Escuelas Pías de Valencia.

A las 12, disparo de 5.000 truenos, en el trayecto comprendido desde la plaza de la Iglesia, calle del Obispo Muñoz a la plaza de Emilio Castelar, disparándose a continuación una traca que, partiendo de esta última, recorrerá las principales calles, finalizando en el Parque de San Miguel.

A las 17, partido de fútbol entre el equipo local y el Valencia F.C., que alineará a los nuevos jugadores con que cuenta para el próximo campeonato

A las 18, solemnisima procesión en la que el trono del santo lucirá espléndida iluminación eléctrica, regalo de los señores clavarías; a la salida y entrada del santo en la parroquial, disparo de tracas que finalizarán en lo alto del campanario.

A las 22, la Banda Municipal de Valencia, bajo al dirección del maestro Ayllón, interpretará un escogido concierto en el solar del Skating, y como final de fiestas, disparo de una traca de lujo y fuegos aéreos confeccionados por el señor Bronchú.



Programa d'Actes

DIVENDRES 4 DE SETEMBRE SOPAR ANUAL DE CABESSET

- 20:30 hores: Sopar anual de cabasset que celebrarem en el Mercat Antic de Burjassot.

Organitzat per les Clavariesses de la Mare de Déu de la Cabeça amb la col·laboració de l'Ajuntament de Burjassot.

DIVENDRES 18 DE SETEMBRE

- 20:00 hores: Volteig de campanes i disparà de 21 salves en honor a la Mare de Déu de la Cabeça des del Pati de les Sitges.

DISSABTE 19 DE SETEMBRE

- 19:00: Solemne eucaristia en l'Ermida de Sant Roc.
- A continuació, Baixada de la Imatge de la nostra Patrona des de l'Ermida fins a la Parròquia de Sant Miquel Arcàngel pel recorregut habitual: Plaça de Sant Roc, Màrtirs de la Llibertat, Fermín Galán i García Hernández, Rubert i Villó, Plaça de la Concòrdia, Colom, Plaça d'Emilio Castelar, Jorge Juan, Plaça dels Furs i Parròquia de Sant Miquel Arcàngel.

Anirà precedida de tabal i dolçaina i el grup de ball de l'Entitat Cultural "El Piló".

Els seguiran la Creu Alçada i tots aquells que desitgen acompanyar a la nostra Patrona. Amb el següent ordre processional:

Comissions falleres, fidels, confraries, clavaries Clavariesas de la Mare de Déu de la Cabeça Junta del Novenari, imatge de la Mare de Déu de la Cabeça, clergat i autoritats.

- Finalitzada la processó i després de cantar l'Himne de la Proclamació, es procedirà al sorteig de les tradicionals medalles entre els abonats.
- A continuació, es dispararà un ramell de focs artificials.

DEL 20 AL 28 DE SETEMBRE NOVENA EN HONOR A LA MARE DE DÉU DE LA CABEÇA

- 19:30 hores: Sant Rosari.
- A continuació celebració de l'Eucaristia, presidida pel Rvd. Sr. José Cuadros García, rector de la Parròquia de Sant Pasqual Bailón del Perelló i cantada pel "Cor de Sant Miquel Arcàngel".

NOTA: El dia 20 de setembre el res del Sant Rosari i Novena començarà a la 19:15. Abans de l'Eucaristia seran presentats a la Verge els xiquets batejats en aquest últim any, així com aquells les famílies dels quals desitgen fer-ho.

Organitzat per la Junta del Novenari

DILLUNS 28 DE SETEMBRE

- Desde las 18:30 hores fins les 20:00 hores: Els clavis de Sant Miquel repartiran orxata i fartons als abonats i públic en general en la plaça de l'església Sant Miquel Arcàngel.
- 20:00 hores: Volteig de campanes i disparà de les 21 salves anunciant la festa de Sant Miquel.
- En acabar l'Eucaristia de la Novena, es baixarà a Sant Roc des de l'ermita fins a l'església de Sant Miquel.

DIMARTS 29 DE SETEMBRE FESTIVITAT DE SANT MIQUEL

- 08:00 hores: Volteig de campanes i disparà de Bombardeig de Tro en la plaça d'Emili Castelar.
- 14:30 hores: Mascletà al carrer Pintor Goya de Burjassot, grandiosa mascletà a càrrec de la piro-tècnica focs d'artifici "La Zaragonza".
- 19:00 hores: Concentració dels clavis de Sant Miquel en la Plaça d'Emili Castelar, per a traslladar-se en cercavila a la Parròquia de Sant Miquel Arcàngel.
- 19:30 Solemne eucaristia en honor a Sant Miquel cantada pel "Cor Parroquial Sant Miquel".



- A continuació, solemne processó de Sant Miquel pel recorregut habitual acompanyats per la banda de "l'Agrupació Musical Los Silos".

- En arribar es dispararà un ramellet de focs artificials.

Organitzat pels Clavaris de Sant Miquel Arcàngel.



30 DE SETEMBRE FESTIVITAT DE LA MARE DE DÉU DE LA CABEÇA

- 8:00 hores: Volteig general de campanes en honor a la nostra Patrona, la Mare de Déu de la Cabeça.

- 9:00 hores: Començarà el passacarrers de recollida de les Clavariesses de la Mare de Déu de la Cabeça als seus domicilis, acompanyades per "l'Agrupació Musical Los Silos".

- 11:30 hores: Concentració de les Clavariesses a la plaça d'Emili Castelar per dirigir-se a la Parròquia de Sant Miquel Arcàngel.

- 12:00 hores: A l'Església Arxiprestal de Sant Miquel Arcàngel, solemne missa en honor a la Santíssima Mare de Déu de la Cabeça, cantada pel "Cor Parroquial Sant Miquel".

- 14:00 hores: Mascletà al carrer Pintor Goya de Burjassot, a càrrec de l'Ajuntament de Burjassot.

- 20:00 hores: Solemne processó de pujada de la Mare de Déu de la Cabeça, acompanyada de les imatges de Sant Roc i Sant Miquel Arcàngel pel recorregut habitual. Hi participaran les clavariesses, clavaris, convidats i tots els fidels que desitgen unir-se, acompanyats per "l'Agrupació Musical Los Silos de Burjassot".

- En arribar a l'Ermita de Sant Roc, es dispararà un ramellet de focs artificials.

- 23:00 hores: "Pujà de Sant Roc" des de la Parròquia de Sant Miquel Arcàngel fins a l'Ermita de Sant Roc, per l'itinerari habitual.

Organitzat per les Clavariesses de la Mare de Déu de la Cabeça amb la col·laboració de l'Ajuntament de Burjassot.

Volem desitjar a tots els veïns i veïnes de Burjassot que gaudisquen d'unes festes ben alegres. En cas que es produísca alguna situació imprevista i aliena a la nostra voluntat que obligue a modificar el programa, ens reservem el dret de realitzar canvis, tot comprometent-nos a comunicar-los públicament amb la deguda antelació. Moltes gràcies





Crta. Lliria, 8

96 363 95 24

Burjassot

Hormigoneras La Coope, S.C.V



609 615 253

TELÉFONO MÓVIL (PRINCIPAL)



963 84 28 28



ariera@hormigonerassc.com



C/. Nicolás Estevanez, 24 bajo

46018 VALENCIA

FRUTAS Y VERDURAS FRANCISCO de la Plaza

Productos frescos
de calidad



FRUTAS



VERDURAS



HORTALIZAS
DE TEMPORADA



Avenida Mare de Déu de la Cabeza
Mercado de Burjassot



652 48 50 23

Frescura que se nota,
calidad que se disfruta



iofenix

Instituto Odontológico Fénix
Tel. 96 390 44 44

Clinica Dental

Odontología
preventiva y
conservadora
Ortodoncia
Endodoncia
Periodoncia
Implantología
Cirugía Oral
Prótesis



appe
DESARROLLOS
PUBLICITARIOS



catálogos **editorial** cartelería
anuncios merchandising
regalo promocional regalos de empresa
vestuario laboral **prendas publicitarias**
prendas para fiestas y fallas
ropa deportiva trofeos
impresión **rotulación**



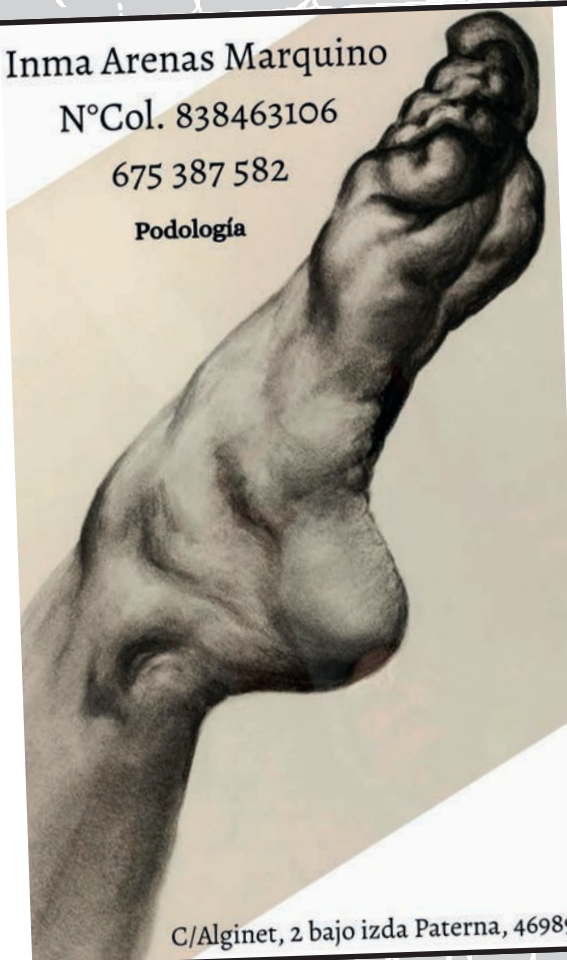
faparicio@appepublicidad.com
telf. 639 50 15 47

Inma Arenas Marquino

Nº Col. 838463106

675 387 582

Podología



C/Alginet, 2 bajo izda Paterna, 46989



Estetica

KIAM

Estetica C/ Guillem de Castro, 3-izq
46100 Burjassot(Valencia)
Telf.: 96 143 74 44

CROISSANTERIA
Y BOLLERÍA

LOLES

EL TEU LLOC

Tradición, calidad
y sabor de siempre

TENEMOS
UN GRAN SURTIDO



BOLLERÍA
SALADA Y DULCE



PASTA SECA



PASTAS APTAS
PARA DIABÉTICOS



REALIZAMOS
CATERINGS

PREPARAMOS UNA GRAN VARIEDAD DE
Tostadas para desayunos



DESAYUNOS



CAFÉS



TÉS



GRANIZADOS



ESTAMOS EN EL
MERCADO MUNICIPAL DE BURJASSOT



MERCAT MUNICIPAL
BURJASSOT



loles_bolleria



Loles Croissanteria
y bolleria

¡Gracias por elegir lo de siempre!



DEL CAMPO A LA MESA



 VICEN **635426551**

 **C/ JORGE JUAN 17**

**TOT
FUSTA**
BURJASSOT S.L

Restauración de Muebles Antiguos
Muebles a medida
Mobiliario de Cocina
Armarios Empotrados
Puertas



 609 609 622

 963 633 020

 totfusta_burjassot@hotmail.com

 C/ Pablo Iglesias, 48 – Burjassot (Valencia)





ZARAGOZANA

PIROTECNIA

DELEGACION EN VALENCIA

Luis Brunchú Martí

639 180 368

brunchu@pirotecniazaragozana.com



CRISTINA MARTÍNEZ

DIETISTA

***Eres** tu proyecto más **importante**,
no te descuides*

 601 210 849

 cristinamartinez.nutri@gmail.com

 cristinamartinez.nutri



PORTES Y MUDANZAS WILLIAM



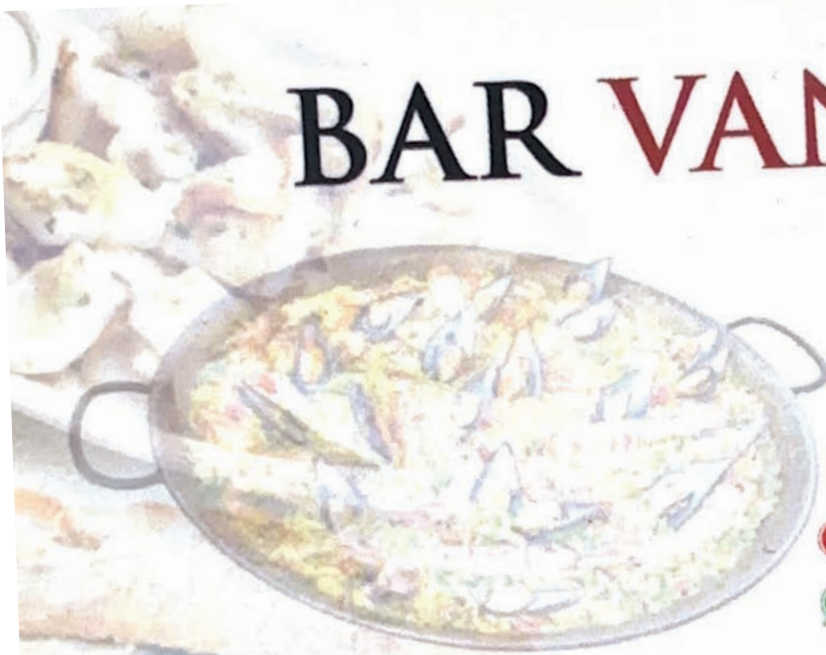
+34 611 19 47 09

porteswilliam@gmail.com

porteswilliam.com



BAR VANESA

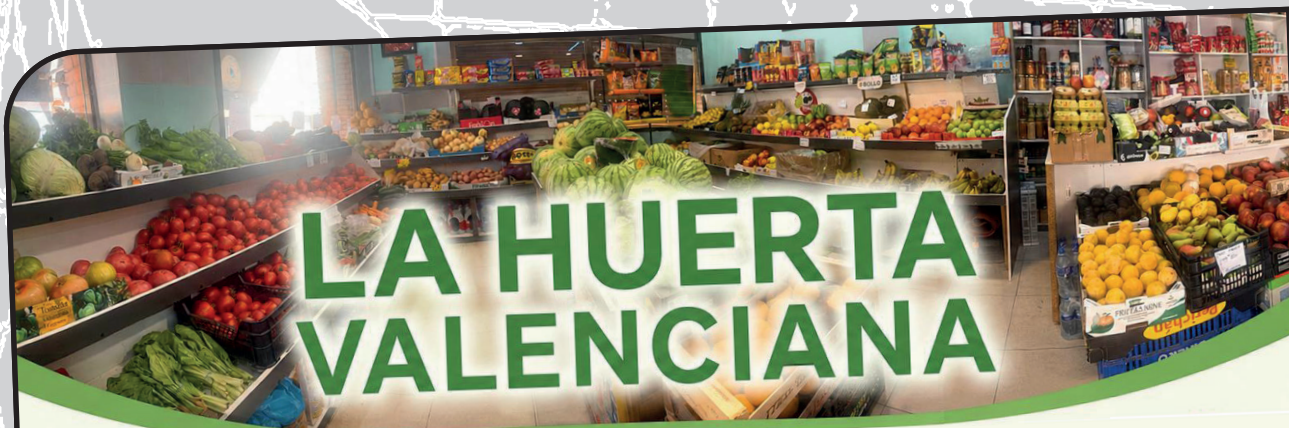


JOSÉ LÓPEZ:

☎ 961 022 429

☎ 601 437 615

C/ PATERNA, 14 BAJO - 46100 - BURJASOT - VALENCIA



LA HUERTA VALENCIANA



Calle Maestro Fernando Martín n 44.
Burjassot



🌿 Frutas y verduras frescas cada día 🌿



Punto

GASTROBAR

Restaurante de comida mediterránea

- Menú del día de martes a viernes.
- Arroces.
- Cochinillo por encargo.
- Pescado fresco de lonja fuera de carta y mucho más.



Indumentaria Valenciana

Maite Herráiz



Verónica Albiñana

desde 1982

*C/ Mariana Pineda, 105
46100 Burjassot (Valencia)*

☎ 669-450-737



COMUNICAR ES CONECTAR



Acompañamos a niños y adultos en el **desarrollo** y **recuperación** de sus habilidades comunicativas con un enfoque integral, cercano y personalizado.

ÁREAS DE INTERVENCIÓN



DIFICULTADES
DEL LENGUAJE



TRASTORNOS
DE LOS SONIDOS
DEL HABLA



DEGLUCIÓN
ATÍPICA Y
TRASTORNOS
ASOCIADOS



LECTOESCRITURA
Y APRENDIZAJE



ALTERACIONES
NEUROLÓGICAS



OTRAS DIFICULTADES
DE COMUNICACIÓN



Cada persona
tiene su forma
de comunicar.
Nuestro objetivo
es potenciarla.



ACOMPÑAMOS TAMBIÉN A LAS FAMILIAS

Ofrecemos asesoramiento y orientación para ayudar a comprender y apoyar el proceso terapéutico.



TALLERES LOGOPÉDICOS

Taller de articulación, taller de lectoescritura, taller para mejorar habilidades cognitivas...

EN PEQUEÑOS GRUPOS

- ✓ Intervención personalizada y basada en la evidencia.
- ✓ Tratamiento individual y en pequeños grupos.
- ✓ Implicación y orientación a las familias.
- ✓ Modalidad presencial y online, desde cualquier lugar.

Síguenos en redes sociales para estar al día de la actualidad



667 017 713



Burjassot (Valencia)



logopedialorenabarella@gmail.com

LOGOPEDIA LORENA BARELLA BADÍA
Logopedia para niños y adultos



moda.imas



Lunes. Bonrepos
Martes. Bétera
Miércoles. Burjassot
Jueves. Rafelbuñol
Viernes. Godella





¡Estamos de enhorabuena!

Pajar ¹²
de Agujas _{El primer fincero} meses

**Ganador de
Bacchus de Plata 2024**

VINÍSIMO
PROUD WINEMAKERS





**La Peña Valencianista Burjassot
con la Clavaría 2026**

FELICES FIESTAS

PAQUI

FRUTAS Y VERDURAS



Envíos a domicilio



paquifrutasyverduras@gmail.com



Mercado municipal
de Burjasot L'Almara
C/ Pintor Soroya s/n



@paquifrutasyverduras



627743969



/paqui.frutasyverduras

BAR ALEGRÍA

Desayunos
y Almuerzos

C/. Guillem de Castro, 21
Teléfono 962 060 197
46100 BURJASSOT - Valencia





Goya 3 Moda

HOMBRE y MUJER

email goya3moda@gmail.com
instagram goya3_moda
www.goya3moda.es

tlf. 962145737

HORARIO

De Lunes a Viernes
10:00 a 13:30h
17:00 a 20:30h

Sabados
10:00h a 14:00

DECORACIÓN Y PINTURAS **MORAN** **DECORACIÓN Y PINTURAS**

DISPONEMOS DE PROFESIONALES PARA TODOS SUS TRABAJOS

SERVICIO A DOMICILIO

SERVICOLOR AL INSTANTE ¡Y AL MEJOR PRECIO!

GRAN VARIEDAD EN
**ALTA DECORACIÓN — PAPELES PINTADOS — ALFOMBRAS
MURALES DECORATIVOS — VINILOS DECORATIVOS — MOQUETAS**

**¡DISPONEMOS DE PROFESIONALES
PARA TODOS SUS TRABAJOS!**

50
AÑOS A SU SERVICIO

Calle Maestro Lope, 1, 46100 Burjassot — 963 642 214



FARMACIA GÓMEZ

Frutas Selectas Company

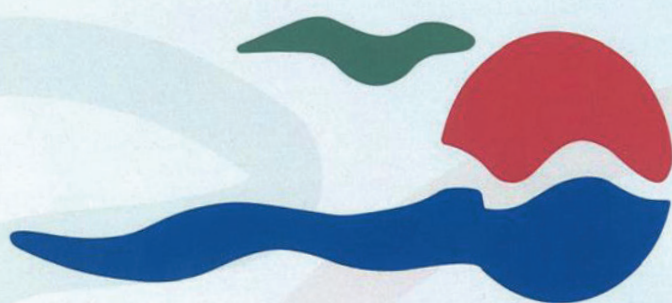


- * Especialidad en toda clase de frutas frescas y verduras
- * Ventas al por mayor y detall

Almacen, C/. Liria 21 TIF. 96 139 02 87 **MONCADA**
TIF. 96 139 04 83
Mercado, Puesto 45 BURJASOT

¡GRACIAS POR SUS COMPRAS!





**S.A.T. VALENCIANA
DE EXPORTACIONES**

Exportación de Frutas



**Camino de Segorbe, s/n
LA LLOSA (Castellón)**

Tel. 96 262 36 72 · Fax. 96 261 13 23

e-mail: info@valexports.info

Las casas **GUARDAN HISTORIAS**
A VECES LLEGA EL MOMENTO DE *empezar una nueva*



TECNOCASA
FRANCHISING NETWORK

Daniel

ASESOR INMOBILIARIO EN BURJASSOT



615 269 565

VALORACIÓN GRATUITA
• SIN COMPROMISO

Carretera de Lliria 118, Bajo Izquierda



LLAMAS CENTELLES

Tiendas & Tascas





CATARSIS
BEAUTY SALON

CAFETERIA
**CASA
CULTURA**
BURJASSOT
Mariana Pineda, 50

CAFETERIA
TÍVOLI
José Carsi 50

663 815 097
Burjassot



www.pulidosguiller.com

GUILLERMO MARTÍNEZ GARCÍA



MÁRMOL



HORMIGÓN



PULIDOS Y
VITRIFICADOS
DE SUELOS

Tel/Fax. 963 903 434
Móvil 606 342 246
info@pulidosguiller.com



MOSAICO



TERRAZO

Brillo que se ve, calidad que perdura.





Carrer de Mendizábal, 91
bajo izquierdo
46100 Burjassot • Valencia

Teléf. 604 81 14 54



**CLÍNICA
PODOLÓGICA
BURJASSOT**

Carrer de Colom, 84

608 82 39 86

Burjassot



NULAHOS

Higiene y limpieza industrial

**Bobinas papel celulosa - Vasos y platos desechables -
Aluminio - Film - Utensilios y productos de limpieza -
Vajilla, cristalería y cubertería**

Tel: 960 64 88 48 - www.nulahos.com - email: info@nulahos.com





Semma

PELUQUEROS

📍 c/Lauri Volpi nº 43
Burjassot

☎ tel: 963 632 148

tallers J. Triviño



**Diagnòstic Pre I.T.V.
Aire Acondicionat
Mecànic en General**



Tel. 96 363 85 83

C/ Maestro Lope 79, 46100 Burjassot (Valencia)

BurMont Asesores, S.L.

Asesoramiento Laboral Fiscal y Contable

Desde 1986 a su Servicio

Begoña Burgos Montaner - Graduada Social

Ignacio Burgos Montaner - Economista

Adela Escusa Barella - Abogada

Calle Colón, 107 bajo - 46100 - Burjassot (Valencia)

Tel.: 96 364 24 34 - 96 364 28 44





ESTORES • EDREDONES • CORTINAJES, etc.

Maestro Lope, 76
Teléfono 96 390 15 46

e-mail: elstorburjassot@gmail.com
46100 BURJASSOT (Valencia)

EL CAFENET

Todos los Viernes de 19:30 a 22:30

LAS NOCHES DEL CAFENET

**MONTADITOS
& BEBIDAS A 1'50 €
la
unidad**

Carretera de Lliria, 55 • Burjassot
 /elcafenet

652 165 646
961 110 922





636 629 693
674 172 707

info@sbcservicios.com

C/ Azagador de Alboraya,
16B (Izquierda) 46020 (Valencia)

Servicios Bajo Coste S.L.

www.sbcservicios.es

DESDE 2001

RP MENDIZABAL

25 Aniversario

www.rpmendizabal.es · rpmendizabal@rpmendizabal.es

C/ Mendizábal 70, Bajo - Burjassot (Valencia)

Teléfono y Whatsapp 96 390 03 91

PAPELERÍA Y REGALOS MENDIZÁBAL S.L.



Carnes selectas de lechal

Eva R

Carnicería de caballo

96 364 42 23 - 619 756 366

Avd. María Ros, nº8 Burjassot - 46100



**Pollos
Badía**

**SERVICIO
a DOMICILIO**

Ctra de Llíria, 85
46100 BURJASOT (Valencia)
Tel: 96 363 83 29





Restaurante Asador
Matalafer



DIRECCIÓN

Avenida Joan Peset Alisandre,
número 4,
Godella.



TELÉFONO DE RESERVA
625-473-838



ALMUERZOS
BOCADILLOS
CENAS
ENCARGOS ESPECIALES

CALLE MENDIZABAL, 53
46100 BURJASSOT
TEL: 628 29 73 94



DROGUERIA **Paquito**



ESPECIALIDAD EN:

- PINTURAS
- PERFUMERIA
- MAQUINARIA DE ESTRUCOS
- MAQUINARIA DE CRISTALIZAR

Ctra. de Liria, 15
Teléfono: 963 631 474
46100 BURJASSOT



TECNIRODES

Jorge Ibáñez Nácher

C/. Vázquez de Mella, 16
46100 - Burjassot



960 651 145 • 678 924 835

tecnirodes@gmail.com





**L'ovella
negra**

Blasco Ibáñez 69
Burjasot

☎ 663-59-17-52



Especialidad en
Embutidos Caseros
y Carnes Selectas.

MERCADO MUNICIPAL, 11 - 12 - TEL. 655 758 160

BURJASOT

"Gracias por su visita"



IG
EVENTOS

SONORIZACIONES
CONFERENCIAS
MICROFONÍA
ALQUILERES
TECNICOS
ANIMACIÓN
DJ's
GRUPOS
DISCOMOVILES
FIESTAS TEMÁTICAS

660 35 32 81
eveentosig@gmail.com

f Eventos IG

📷 Eventos__ig





FORN I PASTISSERIA

Virgen de la Cabeza

C/ Guillem de Castro, 8

Tel. 96 364 04 95

BURJASSOT



rótulos luminosos
GOMEZ

ROTULACIÓN DE VEHÍCULOS · IMPRESIÓN DIGITAL
GRAN FORMATO · LEDS · ROTULACIÓN · LONAS
ALUMINIO COMPOSITE PARA FACHADAS

Tel. 96 363 17 36 - 655 84 74 70

www.rotulosgomez.es



FRUTERÍA LOS SILOS



Carretera Llíria, N°.29,
BURJASSOT (Valencia)

Telf. 626 291 565

Modas Weris

WERIS

MODA JOVEN Y
TALLAS GRANDES

Ctra. Llíria, 65
46100 BURJASSOT (Valencia)
Tel. 96 363 15 82

abogados moliner

- CIVIL

- . Herencias
- . Familia, divorcios, modificación medidas, etc
- . Bancario, hipotecario, embargos
- . Accidentes de tráfico
- . Reclamaciones de cantidad
- . Arrendamientos

- PENAL

- LABORAL

- . Reclamaciones salarios
- . Despidos
- . Incapacidades

- EXTRANJERÍA

- FISCAL Y CONTABLE

📍 Calle Colón 97, 46100 Burjassot (Valencia)
96.364.54.50 / 663.935.137
mariamoliner@icav.es
abogadosmoliner@gmail.com

FRUTAS Y
VERDURAS
HNOS. AROCA



Avda. Ausias March, 5
Tel. 963 637 893
BURJASSOT
Valencia



SCULPTURE

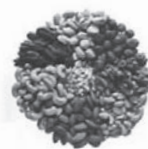
H A I R S T U D I O



RESERVA TU CITA EN EL QR

Avenida Ausias March, 24
BURJASSOT (VALENCIA)

**PAPES, APERITIUS,
FRUITS SECS, VINS,
DOLÇOS I LLEPOLIES**



ANA i ENRIQUE



**GRAN SURTIT EN
PASTES INTEGRALS
I SENSE SUCRE**

**AL COSTAT DEL BAR CERVELLERA
DINS DEL MERCAT DE BURJASSOT
TEL. 622 682 379**



Vicente Lázaro
Fotógrafo



C/ José López Trigo 9
Rocafort - Valencia
Tel: 96 131 11 96- 630 393 525
vlazaroalegrev@hotmail.com
www.vicentelazaro.com

Diseño Gráfico
Publicidad
Imprenta
Digitalización
Sellos
Material oficina

CENTRO DE IMPRESIÓN

TRAZOS

C/ SAGUNTO 174
— VALENCIA —
tienda@trazosvalencia.es





Plaza Federico García Lorca, 4
46100 BURJASSOT
Tel. 96 143 45 79





tapería&restaurante

taperíayrestaurantenariano@hotmail.com

*Reservas 96 364 06 07
Ctra. Liria, 74
Burjassot • Valencia*



**ADMINISTRACIÓN
DE LOTERÍA**

No 1

Administració SITGES

☎ 96 363 82 19

loteria1burjassot@gmail.com

**C/ Mendizábal, 2
46100 BURJASSOT (Valencia)**



Bona Sort !



Luis López de Briñas Martínez

ABOGADO COLEGIADO N.º 7117 I.C.A.V. VALENCIA

ADMINISTRADOR DE FINCAS 1838 VALENCIA

PROFESOR ASOCIADO DE DERECHO JURISDICCIONAL

Y PROCESAL DE LA U. VALENCIA

Avda. Primado Reig, 35 - 1.º - 3.ª

46019 VALENCIA

Tel. 96 368 82 80

lbmadmon@icav.es

lbmadministraciondefincas.es

VENTANAS DE ALUMINIO Y PVC



ventanas de aluminio y pvc • Acristalamientos comerciales • Mamparas • Barandillas de cristal

 **ITEO**
- tu marca de ventanas -

CARPINTERÍA DE ALUMINIO Y CRISTALERÍA PAQUITO

Ctra. de Lliria n° 49 (bajo), Burjassot (Valencia)

96 363 86 09 - 656 99 39 77

www.iteo.es - info@iteo.es

www.facebook.com/iteoventanas



Clínica Sebastià Fisiocorp

EN LES MILLORS MANS



Clínica Sebastià Fisiocorp

EN LES MILLORS MANS

*Tu bienestar
nuestra prioridad*



FISIOTERAPIA
PERSONALIZADA



TERAPIA MANUAL



REHABILITACIÓN
DEPORTIVA



BIENESTAR Y
PREVENCIÓN

Clínica
Sebastià Fisiocorp
EN LES MILLORS MANS

FISIOTERAPEUTA

48



Avenida Ausiàs March, 48
Burjassot (Valencia)



692 94 82 43

Cuidamos de ti, mejoramos tu calidad de vida



Óptica**CLIMENT**

Optometría



Contactología



Audiología



Servicio avanzado de
AUDIOLOGÍA



Tu óptica de referencia
en Burjassot

Carretera de Llíria 14 - 46100 Burjassot



963 645 424



622 615 040



www.opticacliment.com